

||'Σ|ΙΣ|| | ||Γ°ΘΣΛ

ثَبْرَاتُ نِ اَرْسُولِ بُؤْلُسِ

غَارِ رُمُومِنِينَ يَدْجَانِ ذِي ثَنْدِينَتِ نِ رُومَا

(س ثَمَارِيغْتِ نِ اَرِيْفِ)

И'ΣΙΙΣΗ | ИС°ΘΣΛ

تَبَرَات نَ اَرَّسُوْل بُوْلُس
غَار زُْمُوْمِنِيْن يَدْجَانِ ذِي تَنْدِيْنِيْت نَ رُوْمَا

(س تَمَارِيْغَتْ نَ اَرِّيْف)

ⵎⵓⵔⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ ⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ ⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵏⵓⵔⵓⵏ ⵔⵓⵏⵉⵏ ⵎⴰⵔⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ ⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ ⵉⵏ ⵉⵎⵓⵏⵉⵎ (ⵏ ⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵏⵓⵔⵓⵏ)

رسالة الرسول بولس إلى الرومان، لتمازيغت الريف

L'Épître aux Romains de l'apôtre Paul, en Tamazight du Rif
La Epístola del Apóstol San Pablo a los romanos, en Tamazight del Rif
The Epistle of the Apostle Paul to the Romans, in Rif Tamazight

دليل قراءة

Latin	Arabe	Example	Sentido / Sens	Latin	Arabe	Example	Sentido / Sens
Č č	تش	تُتَشَمَا	sœur, sister, أخت	P p	پ	پيرو	le Pérou, بيرو, Peru
G g	ڭ	كَاڭرُو	tabac, التبغ, tobacco	Ŕ ŕ	ر	رَبْدَا	toujour, دائما, still
Ğ ğ	دج	دَجِيڭرْت	nuit, night, ليلة	Z z	ز	تَزِي	bile, النكد

الطبعة الأولى: 2006
الطبعة الثانية: 2015

Pour le commander / Para pedidos / For orders:

E-mail: rifiradio@gmail.com يطلب من:

www.AwarnArebbi.net

Contact : (212) 06 76 79 91 94

ثَبْرَاتِ نِ اَرَسُوْلِ بُوْلَسِ

غَارِ زُمُوْمِيْنِ يَدْجَانِ ذِي ثَنْدِيْنْتِ نِ رُوْمَا

بُوْلَسِ يِسْتَكْ-اَسْنِ سَرَامِ اِ زُمُوْمِيْنِ ذِي رُوْمَا

1 نش ذ بُوْلَسِ اَخْدَامِ نِ عِيْسَى لَمْسِيْحِ، يَكَّا-اَيِّي اَرَّبِّي اَذ يَرِيْغِ ذِ اَرَسُوْلِ. تُوَاخْضَارِغِ
حَمَا اَذ خَبْرِغِ سِ لَانْجِيْلِ نِ اَرَّبِّي، 2 لَانْجِيْلِ-اِ اِي زِي يُوْعْدِ اَرَّبِّي سِ يِيْزِ نِ
لَانْبِيَا نَسِ زِي زَمَانِ ذِي لِكْتَابِ لُمُقَدَّسِ. 3-4 اُو مَانَايَا خِ مِيْسِ، سِيْدَنَا عِيْسَى لَمْسِيْحِ.
عَلَاْحَسَابِ دَاتِ نَسِ ذِ بِنَادِمِ نَتَا زِي دُوْرِيْتِ نِ سِيْدَنَا دَاوِدِ. وَلَكِيْنِ عَلَاْحَسَابِ اَرُوْحِ
نَسِ يَصْفَانِ يَطْهَارِ-دِ سِ بِيْجِ نِ جَهْدِ يَمْعَارِ نَتَا ذِ مِيْسِ نِ اَرَّبِّي وَامِيْ اِي دِ يِكَاَرِ زِي
زَمُوْتِ. 5 اَقَا زِي عِيْسَى اُو خِ سَبَابِ نِ يِيْسَمِ نَسِ يَكَّا ذَايِي اَرَّبِّي لِبْرَاكَا حَمَا اَذ يَرِيْغِ ذِ
اَرَسُوْلِ، اَذ بَشْرِغِ يُوْدَانِ زِي مَارَا زِكْتُوْسِ اَزَايْسِ اَمْنِ اَدَاسِ طَاعِنِ. 6 وُزَا ذِ كْنِيُو تِيْرِيْمِ
زَكْ يِنِّي يَتُوَاخْضَارِنِ اَذ تَدْفَارِمِ عِيْسَى لَمْسِيْحِ.

7 تَارِيْغِ اِ مَارَا يَحْبِيْبِنِ نِ اَرَّبِّي ذِي ثَنْدِيْنْتِ نِ رُوْمَا يَخْضَارِ-يَكْنِيُو اَذ تِيْرِيْمِ ذِ زُمُوْمِيْنِ
صَالِحِيْنِ. اَكْدُوْمِ يِيْرِي زَهْنَا ذِ اَرَضَا نِ اَرَّبِّي بَابَاْتْنِغِ ذِ عِيْسَى لَمْسِيْحِ سِيْدِيْشْنِغِ.

بُوْلَسِ يِرْزُو اَذ يِرْزِ زُمُوْمِيْنِ ذِي رُوْمَا

8 ذِ اَمْرُوْرُو، تَشْكُرْغِ اَرَّبِّي خَاوْمِ مَارَا اِذْوْمِ سِ يِيْسَمِ نِ عِيْسَى لَمْسِيْحِ، زَاْحَقَّاشِ
لَايْمَانِ نُوْمِ اَرِيْنِ-اَس-دِ زَخْبَارِ ذِي دُوْنَشْتِ اَمْنِ-تَكْمَرِ. 9-10 لَانَا اَرَّبِّي اِي عِبْدِغِ سِ
مَارَا وَرِ يَتُو تَبَشَّارِغِ سِ لَانْجِيْلِ نِ مِيْسِ، نَتَا قَا يِيْسِنِ تَفَكْرِغِ ذَايُوْمِ زَبْدَا ذِي تُوَادْجِيْتِ
يُو. تَتَارِغِ، مَرَا يَخْسِ اَرَّبِّي اَزِ وَنَكَّارُو اَذِ اَفْغِ اَبْرِيْدِ اَغَارُوْمِ دِ اَسْغِ. 11 نشِ رَزُوْغِ اَطَّاسِ

اَكْنِيو زِرغ حَمَا اَدَاوَم وُشغ يِج ن لُقَدْرَا رُوْحِيَا اِي دَاوَم غَا يُوْشَن جَهْد. 12 يَعْني اَ
نَشْبَع اَيَاوِيَا س لِاِيْمَان اِي دَانِغ يِشْرَشَن.

13 اَي اِيْمَا، خَسْغ اَذ تَسْنَم بَلِي اَطَاس ن ثُوَاْرَاثِيْن كَيِّغ اَعَاْرُوْم د اَسْغ، مَاشَا زُخُو عَاذ
وَار عَاْرُوْم د وُوِيَضْغ. نَش خَسْغ زُخْدَمَث يُوْ اَذ تَنْجَح دَايُوْم مَامَش تَنْجَح جَار زَكْنُوْس
تَعْنِيْت. 14 لِاَنَّا اُو لَابُد اَذ كُغ لُوَاَجِب اَكذ يُوْثَانِيْن د يِّي وَاَر يَدَجِيْن د يُوْثَانِيْن، اَكذ
يِّي يَغْرِيْن د يِّي وَاَر يَغْرِيْن شَا. 15 خ مَانَايَا نَش رَزُوْغ اَطَاس اَكْنِيو بَشْرَغ س لِاِنْجِيْل
وُزَا د كْنِيو يَدَجَان ذِي تَنْدِيْنْت ن رُوْمَا.

جَهْد ن لِاِنْجِيْل

16 اَقَا نَش مَاشِي تَسْدَحِيغ زِي لِاِنْجِيْل، لِاَنَّا لِاِنْجِيْل د جَهْد يَسْخَدَام-يْت اَرِّي بَاش
اَذ يَسْنَجَم مَارَا وِي غَا يَامْنَن قَا اَيْث-اِسْرَائِيْل د يِمَزُوْرَا اُوْشَا يِّي وَاَر يَدَجِيْن شَا زِي
اَيْث-اِسْرَائِيْل. 17 اَرِّي ذِي لِاِنْجِيْل يَسْبِيْن-اَنْغ-د مَامَش غَا نِيْرِي نِيْشَان اِكْذَس، مَانَايَا
س لِاِيْمَان وَاَحْدَس. مَامَش يَقَار لِكِتَاب: وِن يَدَجَان نِيْشَان، س لِاِيْمَان اَذ يَدَّر.

اَعْضَاب ن اَرِّي خ شَر ن يُوْدَان

18 قَا يِظْهَار-د وِعْضَاب ن اَرِّي زَكْ وِجْتَا خ مَارَا زَبَاطِر د شَر اِي تَكْن يُوْدَان، يِّي
يِتْبَطَّازَن لِحَقِيْقَا س شَر نَسْن. 19 اَقَا مِيْن زَمْرَن يُوْدَان اَث شَنَن خ اَرِّي يِتْوَاظْهَار-اَسْن-د،
لِاَنَّا ذ اَرِّي نَتَا س يِيخْف نَس اِي دَاَسْن-ت-يِد يِسْظْهَارَن. 20 زَكْ وَاْمِي ثَدَجَا دُوْنَشْت،
مِيْن وَاَر يِتْوَازَرَن ن اَرِّي، يَعْني جَهْد نَس يِتْدُوْمَان د طَيِّبَعَا نَس يُوْعَزَان، نَفْهَم-يِشْت
نَزْر-يِشْت مَلِيْح ذِي ثِمَسْرَايِيْن يِتْوَاخَرْفَن. عِلَاْحَسَاب مَانَايَا يُوْدَان وَاَر عَاْرَسَن بُو لَعْدَر.
21 نَشِي وَاَحَا سَنَن اَرِّي، وِلْكِيْن وَاَر اَث حَمْدَن وَاَر اَث ثَشْكِرَن مَامَش يِتْخَصَّصَا اَذ كُنْ
اَكْ اَرِّي. لَأَفْكَار نَسْن دُوْرَنْت خَوَانْت، وُزَاوَن نَسْن دُوْرَن د تَادَجِسْت وَاْمِي ثَن شِيْن.
22 حَسْبَن خ يِيخْف نَسْن د يِمِيغِيْسَن، نَشِي دُوْرَن د يُوْهَارِيْن. 23 بَدَّرَن لَعْظْمَا ن اَرِّي

يَدَّرن اِزبَدَا س لَأَصْنَام يَتَشَابَاهن ذِي بِنَادِم اِي غَا يَفَنَان، ذ لَأَصْنَام يَتَشَابَاهن ذَكَّ
يَجْبَضَاض ذ لَحْيَاوَانَاث ذ مِين يَتَحُوْرُوْذَن.

24 خ مَانَايِي يَسْلَم-يشن اَرَبِّي اِ مِين تَشَهَّان وُوْزَاوَن نَسَن بَاش اَذ كُن لَفَسَاد بَاش
اَذ سَبَهْدَرَن اَيَاوِيَا. 25 كَارَن بَدْرَن لَحَقِيْقَا ن اَرَبِّي س يَحْرِيْقَن. عُبْدَن اُو خَدْمَن اِ مِين
يَتَوَاحِرَقَن مَاشِي اِ اَرَبِّي لَحَالِق، وني اِي ذِي تَدَجَا لَبْرَكَا اِ زَبَدَا. آمِين.

26 ثَمَّا يَسْلَم-يشن اَرَبِّي اِ شَهْوَت اِي ثَن يَفْضَحَن. كَارَن تَمْعَارِيَن بَدْرَن يَرِيَازَن س
تَمْعَارِيَن. 27 وُرَا ذ يَرِيَازَن كَارَن جِيْن تَمْعَارِيَن، تَكَار دَايَسَن نَمْسِي يَجَن خ وَنْعِيْت،
نِيسَد وَرِيَاز اَكذ وَرِيَاز. س مَانَايَا جَبْدَن-د اِ يِيخَف نَسَن لِعِقَاب اِي سَدَاهْدَجَن خ
زَمُونَكَار اِي تَكُن.

28 ثَمَّا وَاَمِي نِنِّي وُكِيْن اَذ سَنَن اَرَبِّي، يَسْلَم-يشن اِ زَعْقُوْر نَسَن يَنْفَضَحَن اَذ كُن
مِين وَاَر يَحْرِيْن. 29 نِشِي شُوْرَن زِي كُر نُوْع ن زَمُعْصِيَاث ذ شَرّ ذ طَمْع ذ زَقْبَاث
ذ رَحْسَد. نَقَن يُوْدَان اُو تَمْنَعَان. شُوْرَن س وَغْدَار ذ مِين وَاَر يَحْرِيْن، تَعَاوَاذَن نَمِيْمَا.
30 قَارَن زَبَاطِر، تَعِيْفَان اَرَبِّي، تُوْكَارَن، سَمْعَارَن يَخَف نَسَن، دَايَسَن تَكْبُر. تَكُن نِيْت
شَرّ ذ جَذِيْد، عَصَان لُوْلِدِيْن. 31 وَاَر فَهْمَن، وَاَر تَطْفَن ذَكَّ وَاوَاز نَسَن، وَاَر دَايَسَن
شَا لَحَنَانَا وُرَا ذ اَرْحَمْت. 32 وَاخَا سَنَن اَرَبِّي يَحْكَم حَاسَن س زَمُوْت خ يِنِّي يِتَكُن
تَمْسَرَايِيْن-ا، كَارَن تَكُن-تنت. اُو كُنْتَار زِي مَانَايَا، رَطَان خ يِنِّي اِي تْنْت يِتَكُن.

لِحِسَاب ن اَرَبِّي يَدَجَا نِيْشَان

1 اِذَن اِي اَرِيَاز، مَرَا شَك تَعِيَابَد خ يُوْدَان، وَاَر عَارَك بُو رَحَق مِين مَا تَعْنِيْد.
2 لِأَنَّا حَمِي تَعِيَابَد خ شَان يَجَن، تَعِيَابَد خ يِيخَف نَش عَاوَد. مَاغَارَا؟ لِأَنَّا شَك
تَكْذ كِيْف-كِيْف مَامَش تَكُن نِشِي! 2 وَاَه، نَشِيْن نَسَن قَا لِعِقَاب ن اَرَبِّي يَهْوَا نِيْشَان
خ يِنِّي يِتَكُن تَمْسَرَايِيْن نِي. 3 اِي اَرِيَاز، مِين تَفَكْرَد؟ اِبْوَا، مَا اَذ تَنجَمَد زِي لِعِقَاب ن
اَرَبِّي وَاَمِي تَعِيَابَد خ يِنْعِيْت خ تَمْسَرَايِيْن-ا اُو شَك تَكْذ اَم نِشِي؟ 4 نَغ نُسْحَقَارَد لَحَنَانَا

يَمْعَارَن نَ اَرِّي ذ صَبَار نَس د زَخَاَصِر اِي غَارَس؟ مَا وَار تُسِيند بَلِّي اَرِّي س لَحَنَانَا
نَس يِرْزُو اَش د يَسْبِين اَبْرِيذ بَاش اَذ تُوبْذ؟

⁵ وَلَكِنْ شَك س نَعْنَانْت اِي ذَايَك ذ وُوز نَش وَار يَتُون شَا، تَسْمُونِيذ اِي يِيخَف نَش
اَغْضَاب اَز يَوْم لِحَسَاب ذ لِعَقَاب، نَهَار اِي ذِي د غَا يَظْهَار زُحْمَن نَ اَرِّي س زَحَقَّ.

⁶ ثَمَّا اَذ يَخْدَجَس اَرِّي مَكْر يَجَن عَلَا حَسَاب زَخْدَايِم نَس. ⁷ اَذَاسَن يُوْش نَتَا تُوْذَارْت
وَار يَفْنِين اِي يِنِّي يَصْبَارَن تَكْن لِحَسَانَا، لِانَّا رِزُون خ لِهَمَّا ذ وُوقَار ذ تُوْذَارْت يَتْدُوْمَان.

⁸ وَلَكِنْ اَعَارَسَن يِيْزِي لِحَسَاب ذ لِعَقَاب غَار يِنِّي يَتَخَسَن غِيْر اِي يِيخَف نَسَن ذ يِنِّي وَار
يَتَطِيْعِين شَا اِلْحَقِيْقَا، ذَفَارَن مِيْن وَار يَدَجِيْن نِيْشَان. ⁹ ثَمَّا اَذ يِيْزِي وَزِيَّار ذ تَمَارَا خ كُر

بِنَادَم يَتَكْن سَيِّئَات: اَيْت-اِسْرَائِيْل ذ يِمزُوْوْرَا، اُوشَا يِنِّي وَار يَدَجِيْن شَا زِي اَيْت-اِسْرَائِيْل.
¹⁰ وَلَكِنْ ذ لِهَمَّا ذ وُوقَار ذ زَهْنَا اِي مَارَا يِنِّي يَتَكْن لِحَسَنَات: اَيْت-اِسْرَائِيْل ذ يِمزُوْوْرَا،

اُوشَا يِنِّي وَار يَدَجِيْن شَا زِي اَيْت-اِسْرَائِيْل. ¹¹ لِانَّا اَرِّي وَار يَتَكْن بُو س وُودَمَاوَن.

¹² شُوْف، مَارَا يِنِّي يَعْصَان اُو نِيْشِي وَار غَارَسَن بُو شَرِيْعَا، اَتَاْف اَذ فَنَان بَرَا شَرِيْعَا.
وَلَكِنْ يِنِّي يَعْصَان اُو نِيْشِي غَارَسَن شَرِيْعَا، اَتَاْف اَذ تَوَا حَاكَمَن عَلَا حَسَاب شَرِيْعَا نِيْ.

¹³ لِانَّا يُوْدَان وَار تَوَا حَسِيْبِيْن شَا نِيْشَان غَار اَرِّي مَرَا صَنَاطِن وَاهَا اِي وَوَاژَن شَرِيْعَا. لَا،
بَلْعَكْس يِنِّي يَتَكْن اَرَاي س مِيْن ذَايِس ذِي شَرِيْعَا، ذ يِنِّي اِي غَا تَوَا حَسَابِن نِيْشَان غَار

اَرِّي. ¹⁴ اُو ذ صَح، يِنِّي وَار يَدَجِيْن شَا زِي اَيْت-اِسْرَائِيْل، يَعْني ذ يِنِّي وَار غَار تُدَجِي
شَا شَرِيْعَا، مَعْلِيك تَكْن اَرَاي س نِيْث نَسَن مِيْن ذَايِس ذِي شَرِيْعَا نَ مُوسَى، اَقَا نِيْشِي اَذ

يِرِيْن ذ شَرِيْعَا س يِيخَف نَسَن؛ وَاخَا وَار غَارَسَن شَا شَرِيْعَا نَ مُوسَى. ¹⁵ يِنَا سَطْهَارَن-د
بَلِّي مِيْن ذَايِس ذِي شَرِيْعَا اَقَات غَارَسَن يُوْرَا ذَك وُوزَاوَن نَسَن. زَعْفُوْر نَسَن اِي زِي

صَاَحَن مَانَايَا، اُو ضَمِيْر نَسَن يَعْجَم-اَسَن خَمِي تَكْن مِيْن يَصْبَحَان ذ مِيْن وَار يَحْزِيْن.
¹⁶ نِقَار اِلْنَجِيْل اِي زِي حَدْنَع، مَانَايَا اَذ يِيْزِي، ذِي نَهَار نِيْ خَمِي غَا يَحَاَسَب اَرِّي خ

وُفُوس نَ عِيْسَى لَمَسِيْح مَارَا مِيْن يُوْفَرَن ذَك وُوزَاوَن نَ يُوْدَان.

مِين يُّورِين خ آيْت-إِسْرَائِيلِ ذِي شَرِيْعَان مُوسَى؟

17 رُحُو شِك، مَرَا تُحْسِبُد يَخِف نَش ذِ اِسْرَائِيلِي، تَرَا جِيدِ زِي شَرِيْعَا، ثَفْتَحَارْدُ س لَعَلَقَا نَش اَكْ اَرَّبِي. 18 مَرَا شِك تُسْنَدُ مِين يَخِس اَرَّبِي، تُسْنَدُ اَذِ تِيْحَضَارْدُ مِين يَدْجَان نِيْشَان لَانَّا شَرِيْعَان مُوسَى تُسْنَهَام-يَش. 19 مَرَا اَقَاش مَتَاكْدُ بَلِّي تَرْمَرْدُ اَذِ تَسُوِيُوْرْدُ يَضْرَغَاژَن اُوْ شِك ذِ نُورِ اِ يِنِّي يَدْجَان ذِي نَادَجِسْت، 20 تُنْصَحْدُ يِنِّي وَارِ يَسِينِن، تُسْرَمَاذُ يَمِزِيَانِن، لَانَّا غَارِكُ ذِي شَرِيْعَان مُوسَى مَارَا تُوسْنَابُ ذِ لَحَقِيْقَا. 21 اِيْوَا شِك اِي يَسْرَمَاذَن يِنِّي، مَاغَارِ وَارِ تُسْرَمِيْذُ يَخِف نَش؟ شِك تُحَدَّاثْدُ تَقَّارْدُ: "وَارِ تَاْشَارِ شَا." ئِي شِك، مَا تَاْشَارْدُ؟ 22 تَقَّارْدُ: "وَارِ زَنَا شَا." ئِي شِك، مَا تُرْنِيْذُ؟ شِك تُعِيْفِيْذُ لَأَصْنَام. ئِي شِك، مَا تَاْشَارْدُ زِي ثَمِزِيَاوِين؟ 23 شِك يَتَفْتَاخَارِن س شَرِيْعَا، مَا وَارِ تُوْقَرْدُ اَرَّبِي حَمِي ثَعْصِيْذُ مِين دَايسُ ذِي شَرِيْعَان مُوسَى؟ 24 اَقَا مَامَش يِقَارُ لِكِتَاب: س سَبَابُ نُوْمِ آيْت-إِسْرَائِيلِ مِينِزِي قَارِنِ اَوَاژِ وَارِ يَحْزِينِ خِ يِيْسَمِ نِ اَرَّبِي يِنِّي وَارِ يَدْجِينِ شَا زِي آيْت-إِسْرَائِيلِ.

25 شِك مَرَا تُحَدَّمْدُ س مِين دَايسُ ذِي شَرِيْعَا، طَهَارْتُ نَش تِيْزِي غَارِس اَرْبِح. وَلَكِن مَرَا تُعْصِيْذُ شَرِيْعَا، تِيْزِيْدُ اَحْمِي وَارِ تُكْغِيْذُ شَا طَهَارْت. 26 اِنَّمَا مَرَا ذِي شَان يِجْنِ وَارِ يَكِّي شَا طَهَارْت، نَتَّا يَخْدَمُ س مِين دَايسُ ذِي شَرِيْعَان مُوسَى، وَانِيْتَا يَتُوْاحْسَابُ اَحْمِي يَكَّا طَهَارْت. 27 يَعْنِي وَنِّي يَخْدَمْنُ س مِين دَايسُ ذِي شَرِيْعَان مُوسَى، وَاحَا وَارِ يَكِّي شَا طَهَارْت ذِي دَات، اَخَاش يَحْكَمُ شِك اِي غَارِ يَدْجَا لِكِتَابُ نِي ذِ طَهَارْت. مَاغَارِ؟ لَانَّا شِك تُعْصِيْذُ شَرِيْعَا. 28 لَانَّا وَنِّي يَدْجَان ذِ اِسْرَائِيلِي ذِ صَح، وَارِ يَدْجِي ذِ وَنِّي دِ يَتْبَانِن اَمِ يِسْرَائِيلِيْنِ ذِي دَات وَاهَا. غَاوْذُ طَهَارْت نِ صَح وَارِ تُدْجِي تْنِي دِ يَتْبَانِنِ غَارِ بَرَّا وَاهَا خِ دَات. 29 وَلَكِن اِسْرَائِيلِي يَدْجَان ذِ صَح يَتِيْزِي غَارِس مَانَايَا غَارِ

ب 20.2 نُوسْنَا نَتَاثُ ذِ لَمَعْرَفَا.

ت 25.2 طَهَارْتُ نَتَاثُ ذِ اَحْجَمِ نِغِ ذِ اَحْتَانِ نِغِ ذِ لِحْتَامِ.

ذآخز. أُو ذ طَّهَارْث ن صَّح تِيْرِي ذَكُّ وُوز س أَرْوَح ن أَرْبِي، وَار يَدْجِي بُو س شَرِيْعَا. بِنَادَم-أ وَار ث تَشْكُرَن شَا يُوْدَان، تَشْكُر-يْت أَرْبِي.

زُحَقَّ ن أَرْبِي يَسْظَهَار-د زَبَاظَر ن يُوْدَان

3 ¹ إِيوَا يِسْرَائِيلِيْن، مَا غَارَسَن شَانَ نَفَع خ يِنِّي وَار يَدْجِيْنَ زِي أَيْت-إِسْرَائِيل؟ عَاوَذ طَّهَارْث، مَا ذَايس شَانَ نَفَع؟ ² وَاه، أَطَّاس ن نَفَع! ذ آمزُوْرُو، يَجَا-أَسَن أَرْبِي أَوَاز نَس ذ لَأَمَانَا. ³ إِيوَا مَزَا زَبْعَاض زَايسَن وَار وُْمِيْنَن شَا، مَا س سَبَاب ن لُكْفَر نَسَن آذ يَسْبَطُر زَعَاھذ نَس أَرْبِي؟ ⁴ عَمَّارُص! زَاحْقَاش أَرْبِي يَقَّار لَحَقِيْقَا وَآخَا يُوْدَان مَارَا شَحْرِيْقَن. مَامَّش يَقَّار لِكِتَاب:

أَوَازَن تَش آذ يَزِيْن صَحَّان،
شك آذ تَرْبُحذ خَمِي غَا تَوَاحْكَمذ.

⁵ فَا مَزَا زَبَاظَر نَعَّ إِي تَنْكَّ يَسْظَهَار-د زُحَقَّ ن أَرْبِي، مِيْن غَا نِيْنِي؟ (نَش سَاوَازَغ عَلاَحْسَاب لِفِكْرَا ن بِنَادَم). أَرْبِي، مَا يَضْدَجَم خَمِي ذَانَع يَنْعَاقَاب؟ ⁶ لَّا، عَمَّارُص! مَعْلِيْك أَمْنِي، مَامَّش غَا يَحَاسَب أَرْبِي دُونَشْت؟ ⁷ يَمْكَن آذ يِنِّي شَانَ يَجْن: مَزِي زَبَاظَر يُو نَتَا يَسْظَهَار-د مَلِيح لَحَقِيْقَا ن أَرْبِي، مَزِي زَايس يَمْرَنِي أَرْبِي ذِي لَعْظَمَا نَس، إِيوَا مَايْمِي ذَايِي غَا يَحَاسَب ذ لِعَاصِي؟ ⁸ نَع، يَاْلَاه أ نَكَّ زَبَاظَر حَمَا آزَايس د يَك زَخِيْر. أَمْنِي تَهَامَن-أَنَع شَانَ يُوْدَان س زُوْر بَلِي نَقَّار أَوَاز-أ. يُوْدَان-أ نَشْبِي يَسْذَاهْدَجَن لِعَقَاب ن أَرْبِي!

يُوْدَان مَارَا عَصَانَ أَرْبِي وَار دُجِيْن شَا نِيْشَانَ

⁹ إِيوَا، مَا نَشِيْن أَيْت-إِسْرَائِيل لَحَالَا نَعَّ حَسَن زَكَّ يُوْدَان نَعْنِيْت؟ لَّا، عَمَّارُص! نَتَا قَبْرَ قَا أَيْت-إِسْرَائِيل ذ يِنِّي وَار يَدْجِيْنَ شَا زِي أَيْت-إِسْرَائِيل مَارَا إِذْسَن كَيِّن زَمْعَصِيْث. ¹⁰ مَامَّش يَقَّار لِكِتَاب:

وَار يَدَجِي حَدَّ نِيشَان، وُزَا ذ يَجِّن .

11 وُزَا ذ يَجِّن مَا يَفْهَم .

وَار يِرْزُو خ أَرِّي، وُزَا ذ يَجِّن .

12 فُغْن أَبْرِيذ مَارَا إِذْسَن،

ذُوْزَن مَارَا وَا ر نَفْعَن .

وَار يَدَجِي حَدَّ يِتْكَ مِين يَصْبَحَانَ .

13 نَمِيجَا نَسَن ذ أَنْضَر يِنُورْزَمَن،

ئِرْس نَسَن يَخْدَعَن .

سَم ن يَفِيغَرَانَ يِتْفَع-د زَك يِنَشِيشَن نَسَن،

14 نَعْرَث ذ تَارْزُوْئِي يَشُورْ زَايَسَن وَقْمُوم نَسَن .

15 تَقْلِيْقَن س يَضَارَن نَسَن اذ سَيِزَن يَدَامَن . ث

16 تَجَانَ اَرُوِيْنَا ذ لَأَزْمَا مَانِي مَا رُوْحَن،

17 اَبْرِيذَن زَهْنَا وَا ر ث سَيِنَن .

18 ئِيْكَوْذِي زِي اَرِّي وَا ر غَارَسَن تَدَجِي جَار ئِيْطَاوِين نَسَن .

19 فَا نَشِيْن نَسَن بَلِّي مَارَا مِين ذَايس ذِي شَرِيْعَا ن مُوسَى تَوْصَا يِنِّي غَار تَدَجَا شَرِيْعَا-يَا

حَمَا وُزَا ذ يَجِّن وَا ر غَارَس يِتِيْزِي لُغْدَر، اُو مَارَا يِنِّي يَدَجَانَ ذِي دُوْنَشْت اذ يَزِيْن سَوَادَاي

اِلْحِسَاب ن اَرِّي .

20 فَلِهَذَا، وُزَا ذ يَج ن بِنَادَم وَا ر يَزْمَر اذ يِيْزِي نِيشَانَ اَكْذ اَرِّي س رَحْدَايِم اِي ذَايس

ذِي شَرِيْعَا . اِنَامَا، شَرِيْعَا تَسْبِيَان-اَنغ-د مِين تَعْنَا زَمْعَصِيْث .

س لإيمان واحدس أنيزي نيشان أك أربي

21 فَا رُخُو أَرَبِّي يَسْطَهَار-أَنغ-د مَامَش غَا نِيَزِي نِيْشَان أَكِدْس بَرَا شَرِيْعَا. مَا نَا يَا صَحْن-
ث لَكْتُوب ن لِأَنْبِيَاء ذ شَرِيْعَا ن مُوسَى نَبِي سِيْخَف نَسْن. 22-23 يَعْنِي، أَرَبِّي يَتَارَا
نِيْشَان مَارَا وَيَك يَتَامَن زِي عِيْسَى لَمْسِيْح، وَار يَتَفَرِيْق جَار يُوْذَان. أَقَا مَارَا عَصَان أَرَبِّي،
تُوَاحْرَمَن زِي لَعْظَمَا نَس. 24 أَرَبِّي، يَتَارَا-ثَن نَتَا نِيْشَان سِ أَرْضَا نَس بَاطِر، س وَسَنْجَام
إِي د يُوْسِيْن سِ عِيْسَى لَمْسِيْح. 25 أَرَبِّي يَقْدَم-يْث ذ لَفِيْدِيَا جِ حَمَا أَد تُوَاغْفَارُنْت
زُمْعَصِيَاث سِ يَدَامَن نَس، يَعْنِي إِيْنِي يَقْبِرَن مَانَا يِّي سِ لإِيْمَان نَسْن. سِ مَانَا يِّي
يَسْطَهَار-د أَرَبِّي رُحَق نَس. نَتَا تُوْعَا يَصْبَار وَار ت يُوِي بُو ذِي زُمْعَصِيَاث يَعْدُوْن،
26 حَمَا أَد د يَسْطَهَار ذِي زَمَان-أ رُحَق نَس. لِأَنَّا أَرَبِّي نَتَا نِيْشَان إِكْ يَدَجَا، نِتَارَا نَتَا
نِيْشَان وَنِي غَا يَامَنَن زِي عِيْسَى.

27 إِيْوَا مَا أُنْفَتَحِر سِ شَان رُحَا جْث؟ لَّا، مَمْنُوع! مَا مَمْنُوع سِ شَرِيْعَا، يَعْنِي سِ
لِحَسَانَاث؟ لَّا، مَمْنُوع سِ لإِيْمَان. 28 مَا غَار؟ رُحَقَا ش نَشِيْن غَارِنَغ بَلِي بِنَاذِم يَتَارَا-ث
أَرَبِّي نِيْشَان سِ لإِيْمَان نَس، بَرَا لِحَسَانَاث نِ شَرِيْعَا. 29 إِيْوَا أَرَبِّي، مَا نَتَا ذِ أَرَبِّي نِ
أَيْث-إِسْرَائِيْل وَهَا؟ لَّا! مَا وَار يَدَجِي وَرَا ذِ أَرَبِّي نِ يُوْذَان وَار يَدَجِيْن زِي أَيْث-إِسْرَائِيْل؟
وَاه، ذِ أَرَبِّي نَسْن رَا ذِ نَبِي. 30 لِأَنَّا أَرَبِّي نَتَا ذِ يَجْن. ذِ نَتَا إِكْ يَتَارَان نِيْشَان أَيْث-إِسْرَائِيْل
سِ لإِيْمَان، ذِ يِّي وَار يَدَجِيْن زِي أَيْث-إِسْرَائِيْل سِ نَفْسِ لإِيْمَان. 31 إِذْن، مَا أُنَسْبَطِر
شَرِيْعَا سِ لإِيْمَان-أ؟ عَمَارُص! لَعَكْس، نَشِيْن نَتَحَامَا شَرِيْعَا.

ج 25.3 عَدَتَان لَفِيْدِيَا يَتَحَدَجَس-يْت بِنَاذِم بَاش أَد يِنَجَا زِي زُمْعَصِيَاث. ذَانِيْتَا يَقَار سِيْذِي أَرَبِّي بَلِي
يَقْدَم سِيْذَنَا عِيْسَى ذِ لَفِيْدِيَا بَاش أَد تُوَا سَنْجَمَن يُوْذَان زِي زُمْعَصِيَاث نَسْن.

سِدْنَا بَرَاهِيمَ ذِ لَإِيْمَانِ نَسِّ

4 ¹ اِيوَا مِينِ غَا نِينِي خِ جَدِيْتَنَغِ بَرَاهِيمِ؟ مِينِ دَاسِ يُوَقَعِنِ اِنْتَا؟ ² مَعْلِيكِ نَتَا اِي تِ يَارَا اَرَّبِّي نِيَشَانِ عِلَا حَسَابِ رَحْدَايِمِ نَسِّ، حِ اِزِي بَرَاهِيمِ غَارَسِ رَحَقَّ اِي زِي غَا يِفْتَخِرِ زَكَّ يِيخَفِ نَسِّ، وَلَكِنِ زَاثِ اِ اَرَّبِّي لَّا. ³ مِينِ يِقَّارِ لِكِتَابِ؟

اَوْشَا يُوْمِنِ بَرَاهِيمِ زِي اَرَّبِّي،

بِكَّارِ اَرَّبِّي يَحْسَبِ-يِثِ نِيَشَانِ سِ لَإِيْمَانِ نِي.

4 فَا وَنِي غَا يِكْنِ شَانِ رَحْدَمْتِ، نَسْدَاهْدَجِ نَتَا اَحَاسِ يِتَوَاخْدَجِسِ، نَغِ لَّا؟ وَاه، مَانَايَا ذِ تَخْرِيَسْتِ نَسِّ مَاشِي ذِ كَادُو. ⁵ وَنِي وَا رِ يِتَوَكِّيْرِنِ خِ رَحْدَايِمِ اِكْثِ يِتَكْثِ، يِعْنِي نَتَا يِتَوَكِّيْرِنِ خِ اَرَّبِّي يِتَارَانِ لِعَاصِي اَزِ وِرِيْذِ، وَا نِيْتَا يَحْسَبِ-يِثِ اَرَّبِّي نِيَشَانِ سِ لَإِيْمَانِ نَسِّ. ⁶ نَبِي دَاوُدِ وُزَا ذِ نَتَا، نَسَاوَا زِ سَعْدِ نِ بِنَاذِمِ وَا مِي تِ يَحْسَبِ اَرَّبِّي نِيَشَانِ بَرَا رَحْدَايِمِ. يِقَّارِ:

7 سَعْدِ نِ يِنِي وُ مِي تَوَاغْفَارَنْتِ سَيِّئَاتِ نَسِّ،

تَوَامِحَانْتِ زُمُعَصِيَّاتِ نَسِّ.

8 سَعْدِ نِ وَنِي وَا رِ يِتَحِيْسِيْبِ سِيْذِي اَرَّبِّي

خِ زُمُعَصِيَّاتِ نَسِّ.

9 اَوْ سَعْدِ-أُ، مَا نِ يِنِي يِكْنِي طَهَارْتِ وَا حْدَسِنِ، نَغِ وُزَا نِ يِنِي وَا رِ يِكْنِي شَا طَهَارْتِ؟ شُوْفِ، نَشِيْنِ نَقَّارِ: "اَرَّبِّي يَحْسَبِ بَرَاهِيمِ نِيَشَانِ سِ لَإِيْمَانِ نَسِّ." ¹⁰ مَزْمِي اِي تِ يَحْسَبِ نِيَشَانِ؟ مَا قَبْرِ مَا اَذِ يِكْثِ طَهَارْتِ نَغِ مَنْبَعْدِ وَا مِي اِي تِ يِكْثَا؟ لَّا، مَاشِي مَنْبَعْدِ اِ طَهَارْتِ نَسِّ وَلَكِيْنِ قَبْرِ. ¹¹ نَتَا طَهَارْتِ-اُ نُوْسَا-يَا سِ-دِ ذِ يِيحِ نِ لِعَالَمَا، ذِ يِيحِ نِ دَلِيْلِ يِسْطَهَارِنِ بَلِّي اَرَّبِّي يَحْسَبِ-يِثِ نِيَشَانِ سِ لَإِيْمَانِ نَسِّ اِي تُوْغَا غَارَسِ قَبْرِ مَا اَذِ يَطَهَّارِ.

2.4 ذِي لَآيَا-يَا رَحْدَايِمِ يِيخَسِ اَذِ يِنِي لِحَسَنَاتِ.

5.4 يِتَوَكِّيْرِنِ يِيخَسِ اَذِ يِنِي يِتَكْزِ.

مَا عَارَ مَا نَانَا؟ يَعْنِي بَاش بُرَاهِيمَ أَذْ يَبْرِي ذِ جَدِّيْشَن نِ يِنِّي مَارًا يِتَامَننِ وَآخَا وَارِ يَكِّيْنِ شَا طَهَارْتِ، بَاش وَرَا ذِ يِنِّي أَتَن يَحْسَبُ أَرَبِّي نِيْشَان. 12 أُو نَتَا ذِ جَدِّيْشَن عَاوَدُ وَرَا نِ يِنِّي يَكِّيْنِ طَهَارْتِ، وَلَكِن مَاشِي كِّيْنِ طَهَارْتِ أُو صَافِي. لَا، نِيْخَصَا-يَاسَن أَذْ ذِفَارَن زَاتَار نِ لِيْمَان مَامَش تُوْعَا غَارَس غَار جَدِّيْشَنغ بُرَاهِيمَ وَامِي تُوْعَا عَاذُ وَارِ يَكِّي بُو طَهَارْتِ.

أَرَبِّي يُوْعَدُ سِيْدَنَا بُرَاهِيمَ أَغَارَسَ يَبْرِي مَيْسَ

13 زَعَاهَدُ إِيْ زِي يُوْعَدُ أَرَبِّي بُرَاهِيمَ ذِ دُوْرِيْثِ نَسِّ حَمَا نَتَا أَذْ يُوَارْتِ دُوْنَشْتِ، زَعَاهَدُ نِي وَارِ دِ يُوْسِي شَا سِ شَرِيْعَا، يُوْسَا-دِ سِ لِيْمَانِ اِكْ يِتَارَانِ يُوْدَانِ نِيْشَان. 14 مَعْلِيْكَ أَذْ وَارْتَن يِنِّي يَذْفَارَن شَرِيْعَا، أَتَافُ لِيْمَانِ-أُ وَالُو، أَتَافُ زَعَهْدَا-أُ يَحْوَا. 15 أَقَا شَرِيْعَا نِ مُوسَى تَاوِي-دِ لِعَقَابِ نِ أَرَبِّي. وَلَكِن مَانِي وَارِ تِيْبَرِي شَرِيْعَا وَارِ تِيْبَرِي شَا ذِيْبِي زَمْعَصِيْثِ.

16 سِ مَا نَانِيْ زَعَاهَدَا-أُ يَبْنَاخِ لِيْمَانِ وَاحْدَسِ. حَمَا زَعَاهَدُ أَذْ دِ يَاسِ زِي أَرَضَا نَسِّ، أَثْ يَضْمَنُ أَرَبِّي إِ مَارًا دُوْرِيْثِ نِ بُرَاهِيمِ. أُو مَاشِي غِيْرِ وَنِي يَذْفَارَن شَرِيْعَا نِ مُوسَى، وَلَكِن وَرَا ذِ وَنِي يَشْرُشَن لِيْمَانِ نِ بُرَاهِيمِ. نَتَا ذِ جَدِّيْشَنغ نِ مَارًا إِذْنَعِ. 17 مَامَش يَقَار لِكِتَابِ: "أَرِيْغ-شَكِ ذِ جَدِّيْشَن إِ وَطَاسِ نِ زَكُوْسِ."

ذِيْنِ بُرَاهِيمِ زَاتِ إِ أَرَبِّي مِيْكَ يِتَامَننِ، يَعْنِي وَنِي دِ يَسْنَكَارَن يِنِّي يَمُوْننِ، يَعْنِي وَنِي دِ يَخْرَقَن مِيْنِ عَمَارَصِ وَارِ يَدَجِيْنِ. 18 وَآخَا وَارِ ذِيْبِي بُو لَأْمَالِ قَاعِ، يُوْمَنُ بُرَاهِيمَ يَكَا لَأْمَالِ. أَمْنِي إِيْ يَذُوْرُ ذِ جَدِّيْشَنغ إِ وَطَاسِ نِ زَكُوْسِ مَامَش دَاسِ يِتَوَانَا: "مِيْنِ يَدَجَانِ ذِ يَثْرَانِ ذِكْ وَجَنَّا أَمْنِي إِيْ غَا تِيْبَرِي دُوْرِيْثِ نَشْ."

19 ثَمَّا لِيْمَانِ نَسِّ وَارِ يَنْفِيصِ شَا وَآخَا غَارَسِ عَزَايْنِ مِيَا يَسْكُوْسَا، وَآخَا يَسِّنِ يَخْفِ نَسِّ وَارِ يَزَمَّرُ شَا، ثَمْعَارْتِ نَسِّ سَارَا وَارِ تِيْرُو شَا. 20 وَآخَا أَمْنِي وَارِ يَنْفِيصِ شَا لِيْمَانِ نَسِّ، وَارِ يَتَشَكِّي شَا ذِي زَعَاهَدِ دَاسِ يُوْشَا أَرَبِّي. وَلَكِن يِتَمْعُوْرُ ذِي لِيْمَانِ نَسِّ يَحْمَدُ

أَرَّبِي، 21 نَتَا أَقَات مَتَاكْد أَطَّاس بَلِّي أَرَّبِي يَزَمَّر آذ يَكَمَّرْ خ زُعَاهذ نَس. 22 س مَانَايَا يَحْسَب-يْت أَرَّبِي نَيْشَان.

23 مَاغَار يِقَار ذِي لِكِتَاب، أَرَّبِي يَحْسَب-يْت نَيْشَان؟ 24 مَا يِقَار آوَار-أَ غَلَاخَسَاب بُرَاهِيم وَآخِذْس؟ 24 لَّا، يُورِي غَلَاخَسَاب نَشِين عَاوْذ وَوَمِي ذَانغ يَحْسَب نَيْشَان وَامِي زَائِس نُومَن زِي أَرَّبِي إِي د يَسْكَارَن سِيدَنَّا عَيْسَى زِي زَمُوث. 25 يُتَوَاسَلَّم حَمَا آذ يَمِثْ خ زَمُعَصِيَّات نَغ، يُتَوَاكَار-د حَمَا آذَانغ يَارَّ أَرَّبِي نَيْشَان.

زَفْرَاحَت ذ زَهْنَا أَكْ أَرَّبِي

5 1 إِذْن فَا وَامِي ذَانغ يَارَّ أَرَّبِي نَيْشَان س لِإِيْمَان نَغ، أَقَانغ ذِي زَهْنَا أَكْد أَرَّبِي خ وَفُوس ن سِيدَنَّا عَيْسَى لَمْسِيح. 2 نَتَا زَائِس إِي نُوفَا أَبْرِيذ س لِإِيْمَان غَار أَرْضَا إِي ذِي نَدَجَا زَحُو. نَفْرَح ذِي لِأَمَال ن لَعْظَمَا ن أَرَّبِي. 3 وَار يَدَجِي غَيْر مَانَايَا وَاهَا، نَفْرَح نَشِين وَزَا ذِي زَمَحَائِين. نَسَن بَلِّي زَمَحَائِين تَارُونْت صَبَار. 4 صَبَار يِتَارو ذَانغ مِينَزِي غَا نَغُوب خ زَمَحَائِين. س زَعُزَاب نِي خ زَمَحَائِين يِتَارو ذَانغ لِأَمَال. 5 لِأَمَال وَار ذَانغ يِتَحْيِيْب سَا. مَاغَار؟ لِأَنَّا أَرَّبِي يُوشَا-أَنغ أَرْوَح يِقُدْسَن، زَائِس يَشُورُ وَزَاوَن نَغ س زَمَحِيْبَت نَس.

6 فَا ذِي زَوْقْت نِي نَيْشَان نَتِي إِكْ يَحْضَار أَرَّبِي، نَشِين تُوَعَا وَار غَارَنغ بُو جَهْد يَمُوث لَمْسِيح غَلَاخَسَاب نَغ وَامِي نَعْصَا. 7 مُوحَاز آذ يِقْبَرْ شَان يَجَن آذ يَمِثْ غَلَاخَسَاب ن يِج ن بَنَادَم نَغْنِيْب ذ أَصْبَحَان وَاهَا. مَرَا بَنَادَم يَدَجَا ذ أَصْبَحَان أَطَّاس، يَمَكَن يَزَمَّر شَان يَجَن آذ يِقْبَرْ آذ يَمِثْ غَلَاخَسَاب نَس. 8 وَلكِن نَشِين تُوَعَانغ عَاذ نَعْصَا أَرَّبِي وَامِي يَمُوث لَمْسِيح غَلَاخَسَاب نَغ. س مَانَايِي يَسْبِين-أَنغ-د أَرَّبِي مَشْحَازْ ذَانغ يِتَخَس.

9 إِذْن، يَارَّ-أَنغ-د أَرَّبِي زَحُو نَيْشَان س يَدَامَن د ن لَمْسِيح، أُو لِأَبْد زَائِس إِي غَا نَجْم زَكْ وَغَضَاب ن أَرَّبِي. 10 نَشِين نَمْضَرَا ح أَكْد أَرَّبِي س زَمُوث ن مَيْس وَامِي نَشِين

تُوغَانغ عَاد ذ زُعْدِيَان نَس. زُخُو وَامِي كِذْس نَمَصْرَاح، لَابُد زَائِس إِي غَا نُنْجَم س
تُوْدَارْت نَس! ¹¹ وَار يَدَجِي غَيْر مَانَايَا وَاهَا، نَشِين نَفْرَح زِي اَرَّبِي س سِيدِنَا عِيسَى
لَمْسِيح وَنِي إِي ذَانغ يَسْمَصْرَاحن اَكِذْس.

زَفَارُق جَار سِيدِنَا اَدَم ذ سِيدِنَا عِيسَى

¹² اِذْن تَبَان-د زُمُعَصِيْت غَار دُونُشْت س بِيح ن بِنَادَم، يَعْني اَدَم. س زُمُعَصِيْت نِي إِي
تُدْجَا زُمُوْت. سَنِّي تَنْفَرُق زُمُوْت خ يُوْدَان مَارَا لِانَّا نِشْنِي مَارَا عَصَان. ¹³ اَقَا زُمُعَصِيْت
تُوغَا تُدْجَا ذِي دُونُشْت قَبْرِ إِي د غَا ثَاس شَرِيْعَا. وَلَكِنْ مَانِي وَار تُوْوِيض شَرِيْعَا، اَرَّبِي
وَار يَتِحْيِيسِب ذِين بُو زُمُعَصِيْت. ¹⁴ اِنَامَا زِي زَمَان ن اَدَم اَز زَمَان ن مُوسَى تَحْكَم
زُمُوْت خ يُوْدَان وُزَا خ بِنِي وَار يَعْصِيْن شَا اَمَشْنَاو زُمُعَصِيْت ن اَدَم، اُو نَتَا ذ زَمْتَال ن
بِنَادَم إِي د غَا يَاسِن.

¹⁵ وَلَكِنْ زُمُعَصِيْت ن اَدَم وَار نَزَمَّر اَت نَمْتَل اَكذ لِهَادِيَا ن اَرَضَا ن اَرَّبِي. شُوْف،
بِيح ن بِنَادَم، يَعْني ذ اَدَم، يَعْصَا اَرَّبِي يُوْوِي-د زُمُوْت اِ مَارَا يُوْدَان. زُخُو مَشْحَاز يَمْعِر
اَرَضَا ن اَرَّبِي ذ لِهَادِيَا إِي د يَنْفِيضِن اِ يُوْدَان س اَرَضَا ن بِيح ن بِنَادَم نَعْنِيْت، نَتَا ذ
عِيسَى لَمْسِيح. ¹⁶ شُوْف عَاوَد، لِهَادِيَا ن اَرَّبِي مَاشِي اَمَشْنَاو مِيْن يُوْقَعن خ سَبَاب ن
زُمُعَصِيْت يَكَّا بِنَادَم نِي اَدَم. لِانَّا زُحْكَم إِي د تُوْوِي بِيح ن زُمُعَصِيْت نَتَا ذ لِحْسَاب ذ
لِعَقَاب. وَلَكِنْ اَرَّبِي س لِهَادِيَا-يَا يَارَا بِنَادَم نِيْشَان مَنْبَعْد اِ وَاطَّاس ن زُمُعَصِيَاث. ¹⁷ يَعْني
خ سَبَاب ن زُمُعَصِيْت نِي ن بِيح ن بِنَادَم تَبْدَا زُمُوْت تَحْكَم خ يُوْدَان س بِنَادَم نِي.
زُخُو خ سَبَاب ن بِيح ن بِنَادَم، يَعْني س عِيسَى لَمْسِيح، ذ تُوْدَارْت نَتَا تَحْكَم اَطَّاس
خ بِنِي يَقْبُرُن اَرَضَا يَمْعَارن ن اَرَّبِي ذ لِهَادِيَا إِي ثن يِتَارَان نِيْشَان.

¹⁸ اِذْن بِيح ن زُمُعَصِيْت اِكِّي يَكَّا بِيح ن بِنَادَم تُوْوِي-د لِحْسَاب ذ لِعَقَاب اِ مَارَا يُوْدَان.
اَمْنِي بِيح ن لِبْرَاءَاذ اِكِّي يَكَّا بِيح ن بِنَادَم يُوْوِي-د صُلْح ذ تُوْدَارْت اِ مَارَا يُوْدَان. ¹⁹ لِانَّا

مَامَشْ يَعْصَا آدَمَ اَرَّبِّي يُووِي-د زُمْعِصِيَّتْ غَارِ وَاطَّاسْ ن يُوَذَّانْ، اَمْنِي يَطَّاعِ عَيْسَى اِ
 اَرَّبِّي مَصْرَاحِنِ اَطَّاسْ ن يُوَذَّانْ اَكَّ اَرَّبِّي. ²⁰ اَوْ شَرِيْعَا نَتَّاتْ تُوَذَف-د حَمَا اَذْ كَثَّارَنْتْ
 زُمْعِصِيَّاتْ. وَلَكِنْ شَحَّازْ مَا كَثَّارَنْتْ زُمْعِصِيَّاتْ، نِكْتَّارْ اَرَضَّا ن اَرَّبِّي كَتَّارْ زَايْسَنْتْ.
²¹ اَوْ مَامَشْ ثَحْكَمْ زُمْعِصِيَّتْ تُوَوِي-د زُمْوْتْ، اَمْنِي يَحْكَمْ اَرَضَّا يَعْنِي وَاْمِي دَاغِ يَارَّا
 اَرَّبِّي نِيَشَّانْ اَكِدْسْ يُوَوِي-د تُوَذَّارْتْ ن زَبْدَا خِ وَفُوْسْ ن سِيذَّنَّا عَيْسَى لَمْسِيحِ.

نَمْتَّا س زُمْعِصِيَّتْ، نَتْدَّرْ س لَمْسِيحِ

6 ¹ اِيوَا مِيْنِ غَا نِيْنِي؟ مَا اَنْسِيغِي ذِي زُمْعِصِيَّاتْ حَمَا اَذْ يَكْتَّارْ اَرَضَّا ن اَرَّبِّي؟ ² لَا،
 عَمَّاْرَصْ! نَشِيْنِ نَمُوْتْ-اَسْ اِ زُمْعِصِيَّتْ، رِئِخْصَا-يَاغِ رِخُوْ وَاْر نَنْسِيغِي شَا اَنْعِيشِ
 ذَايْسَنْتْ. ³ مَا وَاْر تَسِيْنِمْ كَنِيو؟ نَشِيْنِ، وَاْمِي نَطْهَّارْ س وَاْمَانْ حَمَا اَنْبِيْرِي ذِي جَنْ اَكَّ
 لَمْسِيحِ، يَعْنِي نَطْهَّارْ اَكِدْسْ حَمَا اَنْشَرَشْ ذِي زُمْوْتْ نَسْ. ⁴ فَلِهَذَا وَاْمِي نَطْهَّارْ اَكِدْسْ
 س وَاْمَانْ، يَعْنِي نَتْوَانَضِرْ اَكِدْسْ ذِي زُمْوْتْ. مَاغَار؟ حَمَا مَامَشْ د يَكَّارْ لَمْسِيحِ زِي
 زُمْوْتْ س لَعْظَمَّا ن اَرَّبِّي بَابَاثْنِغْ، اَمْنِي وُرَّا ذ نَشِيْنِ اَقَا اَنْعِيشِ ذَكَّ يِيحْ ن تُوَذَّارْتْ ذ
 جَلِيذِ.

⁵ شُوْفْ، مَزَا نَشَرَشْ اَكِدْسْ ذَكَّ يِيحْ ن زُمْوْتْ اَمْ ثَنِّي اِي يَكَّا نَتَّا، اَمْنِي اِي كِدْسْ
 غَا نَشَرَشْ عَاوْذْ ذَكَّ يِيحْ ن لَقِيَامَا اَمْ ثَنِّي اِي يَكَّا نَتَّا. ⁶ نَشِيْنِ نَسْنِ بَلِّي نَفْسِ نَغْ
 تُوَعَاتْ ثَدَجَا قَبِيْرْ، نَتَّاتْ يَعْنِي تُوَاصلَبْ اَكْذْ لَمْسِيحِ حَمَا اَذْ تَبَطَّرْ نَفْسِ نَغْ يَشُوْرَنْ س
 زُمْعِصِيَّاتْ، بَاشْ سَا اَزْ شَاوَنْتْ وَاْر نَتَغِيْمِي عَاذْ ذِي سَمْعَانَزْ ن زُمْعِصِيَّتْ. ⁷ اَقَا وَنْي
 يَمُوْتْنِ يَهْنَا زِي زُمْعِصِيَّتْ.

2.6 زَعْمَا، "نَمُوْتْ اِ زُمْعِصِيَّتْ" هِيَا رِخُوْ وَاْمِي نُومَنْ زِي سِيذَّنَّا عَيْسَى، زُمْعِصِيَّتْ وَاْر غَارَسْ بُوْ جَهْدْ
 خَانِغْ. وَاْر نُومَرْ اَدَاغِ قُضِرْ. نَشِيْنِ رِخُوْ نَتْوَاْرَا زُمْعِصِيَّتْ بَلِّي نَتَّاتْ ذِي تَعْفَانْتْ اَطَّاسْ، وَاْر نُومَرْ شَا اَزَايْسِ
 نَفْرَحْ وُرَّا اَدَايْسِ نَعِيشِ.

6.6 نَسْمَعَانَ نِيْتِي ذِي لَعِيْدِ. زَمْعَنَا ذَايْتَا يَعْنِي نَشِيْنِ ذِي لَعِيْدِ ن زُمْعِصِيَّتْ.

8 فَا مَرَا نُمُوْت نَشِيْن اَكْد لَمْسِيْح، نْتَاْمَن عَاوْذ اَكِيْدَس نَدَّر. 9 نَشِيْن نَسْن فَا لَمْسِيْح
يَكَّار-د زِي زُمُوْت، عَمَّارْص اَذ يَمْت عَاوْذ. زُمُوْت وَار نَغِيْمِي اَحَّاس ثَحْكَم. 10 لِأَنَا
وَإِمْبِي يُمُوْت، يُمُوْت يِيْح ن ثُوَازَا وَاهَا اِ زَبْدَا اِ مِيْن يَدْجَان ذ زُمُعْصِيْث. ثُوْذَارْت نَس
إِي يَدَّر زُخُو، يَدَّر-يْت اِ اَرَّبِي. 11 أَمُو لَأَبْد اَذ نَحْسَبِم يَخْف نُوْم كَنِيُو ثُمُوْت-أَس اِ
زُمُعْصِيْث، وَلكِن نَدَّرَم اِ اَرَّبِي س عِيْسَى لَمْسِيْح.

12 فَلِهَذَا يَخْصَا وَار تَجِيْم شَا زُمُعْصِيْث اَذ تَحْكَم خ دَّات نُوْم اِي غَا يَفْتَان حَمَا وَار
تَكْم اَرَّاي اِ شَهُوْت نَس. 13 وَار تَقْدَّامْت وُزَا ذ يِيْح ن طَّارْف زِي دَّات نُوْم اِ زُمُعْصِيْث
اَذ تَكْ شَرَّ س دَّات نُوْم. قَدَّمْت يَخْف نُوْم اِ اَرَّبِي اَم يُوْذَان زَعْمَا اِي د يَكَّارَن زَكْ
يَمْتِيْن غَار ثُوْذَارْت. قَدَّمْت كُرَّ طَّارْف زِي دَّات نُوْم حَمَا اَرَّايْس يَتُوَاكْ مِيْن يَدْجَان
نِيْشَان. 14 اَقَا زُمُعْصِيْث وَار نَغِيْمِي شَا اَذ تَحْكَم خَاوْم لِأَنَا وَار نَدْجِيْم شَا سُوَادَاي اِ
وَفُوْس ن شَرِيْعَا، كَنِيُو نَدْجَام سُوَادَاي اِ اَرْضَا ن اَرَّبِي.

مِيْن يَدْجَان نِيْشَان، نَشِيْن ذ لِعِبَاد نَس

15 اِيُوَا مَا نَشِيْن اَنْعَصَا اَرَّبِي وَإِمْبِي اَفَانْغ سُوَادَاي اِ اَرْضَا نَس، وَار نَدْجِي بُو سُوَادَاي اِ
وَفُوْس ن شَرِيْعَا؟ لَّا، عَمَّارْص! 16 مَا وَار نَشِيْنِم؟ مَرَا نَسْلَمَم يَخْف نُوْم اِ شَا حَدَّ ثُدُوْرَم
ذ يَسْمَعَان، نَطَّاعَام-أَس، اَنْفَا اَذ تِيْرِيْم ذ يَسْمَعَان اِ وَنْبِي وَإِمْبِي نَطَّاعَام. اِمَّا اَذ نَطَّاعَم
زُمُعْصِيْث يَتَاوِيْن غَار زُمُوْت، نِيْغ اَذ نَطَّاعَم اِ وَنْبِي اِي كَنِيُو غَا يَارَن نِيْشَان. 17-18 وَلكِن
اَنْحَمْد اَرَّبِي! وَاحَا نَطَّاعَم اِ زُمُعْصِيْث قَبِر، زُخُو كَنِيُو نَطَّاعَام س وُوْر نُوْم س نَغُوْرِي
نِيْ اِي دَاوْم سِيُوْضِن. ثَهْنَام زِي زُمُعْصِيْث، نُدُوْرَم ذ يَسْمَعَان اِ مِيْن يَدْجَان نِيْشَان.
19 نَش سَاوَاْرغ اَكِيْدُوْم س وَاوَاْرِن عَادِي لِأَنَا يِقْسَح خ بِنَادَم اَذ يَفْهَم مَانَايَا. قَبِر تُوْغَا
تَقْدَّامَم كُرَّ طَّارْف زِي دَّات نُوْم اَرَّايْس يَتُوَاكْ لَفْسَاد ذ شَرَّ يَتْمُغُوْرَن. مَاشَا زُخُو قَدَّمْت
دَّات نُوْم اَذ تَحْذَم مِيْن يَدْجَان نِيْشَان حَمَا اَذ تِيْرِيْم نَصْفَام.

20 شُوف، وامي تُوغَا نُطَاعَامِ إِ زْمُعَصِيْث، تُوغَا غَارُومِ لُحْرِيَا اذ تَرْزُومِ وَار تَكَمِّ مِينِ
 يَدَجَانِ نِيْشَان. 21 ذِي زُوفْتِ نِي، نِمَسْرَايِيْنِ نِي مَا دَايْسَنْتِ شَان نَفَعِ مِيْنِرِي رُخُو
 تَسُدْحَامِ؟ وَالُو، لِأَنَّا نِمَسْرَايِيْنِ نِي نَدَهَنْتِ غَارِ زُمُوْت. 22 رُخُو نُهِنَامِ زِي زْمُعَصِيْث،
 نُطَاعَامِ إِ أَرِّي. مَانَ نَفَعِ إِ زَايْسِ غَا ثَاوِيْمِ؟ يَعْنِي اذ تِيْرِيْمِ نَصْفَامِ أُو مَانَايِي نِيْدَهْ غَارِ
 نُؤَذَارْتِ نِ زَبْدَا. 23 أَقَا أَخْدَجَسِ نِ زْمُعَصِيْثِ نَتَا اذ زُمُوْت، وَلَكِنْ لِهَادِيَا نِ أَرِّي نَتَا
 ذِ نُؤَذَارْتِ نِ زَبْدَا ذِي سِيْدِنَا عِيْسَى لِمَسِيْح.

نُؤَاْفَكْ زِي شَرِيْعَا

7 1 آي اَيْثَمَا، سَاوَارِغِ اَكِيْدُومِ نَسْنَمِ شَرِيْعَا. مَا وَارِ نَسِيْنِمِ بَلِي شَرِيْعَا نُحَكَمِ خِ بِنَادِمِ
 إِ يِيْ يَدْرَنْ وَاهَا؟ 2 مَتَلَانِ ذِي شَرِيْعَا، نِمَعَارْتِ يَمُوشَنْ أَرِيَازِ نَسِ عَاذِ يَدْرِ، أَقَاتِ خِ
 يِيْرِي نَسِ. مَرَا يَمُوْتِ أَقَا نُؤَاْفَكْ زِي زَقَانُوْنِ نِي. 3 سِ مَانَايَا، مَرَا نُزُوحِ غَارِ شَانِ يِجَنْ
 نَعْنِيْتِ، أَرِيَازِ نَسِ أَقَاتِ عَاذِ يَدْرِ، نَتَا نُوَاْحْسَابِ نَزْنَا. وَلَكِنْ مَرَا يَمُوْتِ وَرِيَازِ نَسِ،
 أَتَاْفِ نُؤَاْفَكْ زِي زَقَانُوْنِ نِي. زُخْدُنِيْتِ مَرَا نِمَرْشِ اَكِ شَا وَرِيَازِ نَعْنِيْتِ وَارِ تِيْرِي بُو نَزْنَا.
 4 آي اَيْثَمَا، أَمْنِيْ إِ يِيْ تَدَجَامِ وَرَا ذِ كَنِيُو. يَعْنِي نُؤَاْفَكَمِ زِي شَرِيْعَا نِ مُوسَى وَامِي
 نَمُوْتِ دَاتِ نِ لِمَسِيْحِ، أَقَاوَمِ خِ يِيْرِي نِ يِجَنْ نَضْنِيْتِ نَتَا ذِ يِيْرِي نِ لِمَسِيْحِ إِ يِيْ دِ
 يِكَارِنِ زِي زُمُوْتِ، حَمَا أ نَارُو زُخْدَايِمِ صَبْحَانْتِ إِ أَرِّي. 5 لِأَنَّا قَبْرِ وَامِي تُوغَا نَتَكْ
 أَرَايِ إِ نَفْسِ نَعِ، رُنِيْتِ شَهْوَاتِ نَعِ نَعْمَانِيْنِ عِلَاْحْسَابِ مِيْنِ ذَانَعِ نَتَا شَرِيْعَا-يَا، خَدْمَنْتِ
 شَهْوَاتِ نِيْ ذِي دَاتِ نَعِ أَوْشَا نَتَارُو زُخْدَايِمِ يِتَاوِيْنِ غَارِ زُمُوْت. 6 وَلَكِنْ رُخُو، نَشِيْنِ
 نُؤَاْفَكْ زِي شَرِيْعَا-يَا إِ ذَانَعِ يِقْنِنِ، نَمُوْتِ-أَسِ إِ مَانَايِي. نَشِيْنِ نَعْبَدِ سِ يِجِ نِ وَبَرِيْدِ
 ذِ جَزِيْدِ نِ أَرُوْحِ نِ أَرِّي، وَارِ يِدْجِي بُو سِ نُّظَامِ نِيْ أَقْدِيْمِ إِ يُوْرِيْنِ ذِي لِكْتَابِ.

زُْمَعِصِيَّتْ نُسْظَهَار-يْت-يذْ شَرِيْعَا

7 إِيوَا مِينْ غَا نِينِي؟ مَا شَرِيْعَا نْ مُوسَى سْ يِيخْفْ نَسْ نَتَاثْ ذِيحْ نْ زُْمَعِصِيَّتْ؟
 لَا عَمَارْصْ! مَعْلِيكْ شَرِيْعَا وَارْ نَدَجِي، أَتَافْ وَارْ سِينِغْ مِينْ نَعْنَا زُْمَعِصِيَّتْ. مَعْلِيكْ وَارْ
 ذَايسْ زُوصِيَّتْ نِي 'وَارْ عَشَقْ'، أَتَافْ وَارْ سِينِغْ مِينْ يَعْنَا وَعَشَاقْ. 8 ثُمَّا زُْمَعِصِيَّتْ ثُوْفَا
 لُفْرَصَا ذِي زُوصِيَّتْ-أْ، ثَرْنِي ذَايِي زِي كُرْ نَوَعْ نْ وَعَشَاقْ إِي يَدَجَانْ لِأَنَّا بَرَا شَرِيْعَا
 زُْمَعِصِيَّتْ أَحْمِي ثُمُوْتْ. 9 نَشْ قَبْرْ مَا آذْ سَنَغْ شَرِيْعَا، ثُوْعَايِي دَرِغْ. مَاشَا وَامِي دْ ثُوْسَا
 زُوصِيَّتْ نْ أَرْبِي، زُْمَعِصِيَّتْ أَمَشَنَاوْ ثَكَّار-دْ زِي زُموْتْ أَوْشَا نَشْ أَحْمِي مُوْتِغْ. 10 ثُمَّا
 وَفِيغْ زُوصِيَّتْ نِي إِي دْ يُوْسِينْ بَاشْ آذَايِي ثُوْسْ ثُوذَارْثْ، ثُوْوِي-يَايِي نَشْ غَارْ زُموْتْ.
 11 لِأَنَّا زُْمَعِصِيَّتْ ثُوْفَا لُفْرَصَا ذِي زُوصِيَّتْ ثَشْمَتْ-أَيِي أُوْ زَايسْ زِي زُوصِيَّتْ-أْ ثِنِغْ-أَيِي.
 12 خْ مَا نَايَا شَرِيْعَا نْ مُوسَى ثَصَفَا، زُوصِيَّتْ نْ أَرْبِي ثَصَفَا، ثَصْرَحْ، ثَصْبَاحْ.

ذِي نَفْسْ نْ بِنَادِمْ يِيحْ وَمَنْغِي

13 إِيوَا، مَا يَدُوْرْ مِينْ يَصْبَحَانْ ذِي سَبَابْ إِي زِي غَا مُنِغْ نَشْ؟ لَا، عَمَارْصْ! لَعَكْسْ،
 ذِي زُْمَعِصِيَّتْ إِي يَكِينْ مَآنَايِي، ثَسْخَدَامْ مِينْ يَصْبَحَانْ بَاشْ آذَايِي ثِنِغْ. مَآغَارْ؟ حَمَا آذْ
 نُسْظَهَارْ يِيخْفْ نَسْ نَتَاثْ ذِي زُْمَعِصِيَّتْ. ثُمَّا سْ لُفْرَصَا نْ زُوصِيَّتْ-أْ زُْمَعِصِيَّتْ نُسْظَهَار-دْ
 بَرَا رَاَحَدْ مَشْحَازْ يِقْبَحْ شَرْرْ نَسْ.

14 فَا نَشِينْ نَسْنْ بَلِي شَرِيْعَا نْ مُوسَى نَتَاثْ زِي أَرْبِي، وَلكِنْ نَشْ ذِي بِنَادِمْ، ثُوَامْتَنَزْ
 إِي زُْمَعِصِيَّتْ. 15 وَارْ سَنْتْ تَفْهَمْغْ إِي رَحْدَايِمْ يُوْ لِأَنَّا نَشْ وَارْ تَكْغْ مِينْ خَسْغْ أَثْ
 كْغْ. لَعَكْسْ تَكْغْ مِينْ تَعِيْفِيغْ. 16 أُوْ حَمِي تَكْغْ مِينْ وَارْ تَخْسْغْ، تِيْزِي وَافْقَعْ بَلِي
 شَرِيْعَا نْ مُوسَى ثَصْبَاحْ. 17 ثُمَّا زِي سَا أَرْ ثَسَاوَنْتْ مَاشِي ذِي نَشْ يِتَكْنْ مَآنَايَا، نَتَاثْ
 ذِي زُْمَعِصِيَّتْ نِي إِي ذَايِي يَزْدَغْنْ. 18 دَاتْ يُوْ نَشْ سَنَغْ وَارْ ذَايسْ ثَزْدِيغْ وَرَا ذِيحْ نْ
 ثَمْسَرَايْتْ ثَصْبَحَانْتْ. لِأَنَّا رَزُوْغْ آذْ كْغْ ثِمْسَرَايِنْ ثَصْبَحَانِيْنْ، وَلكِنْ وَارْ زَمْرْغْ أَثْنْتْ

كُفَّ. 19 ئِمْسَرَايِينِ ئِصْبَحَانِينِ اِي تَخْسَعِ اَنْتَ كُفَّ وَلَكِنْ وَاَرِ ثَنْتَ تَكُفَّ. لَعَكْسَ، شَرِّ نِي اِي وَاَرِ تَخْسَعِ اَنْتَ كُفَّ تَكُفَّ-ث. 20 مَرَا تَكُفَّ مِينِ وَاَرِ تَخْسَعِ، نَتَاثَ ذِ زُمُعَصِيْثَ نِي اِي ذَايِي يَزْدَعْنِ يَتَكُنَّ مَانَايِي، وَاَرِ يَدَجِي بُو ذِ نَش.

21 فَلِهَذَا نَش وُفِيْعَ ذِكِّ يِيخَفِ يِنُو يِيحِ نَ طَبِيْعَا، يَعْني، حُومِي تَخْسَعِ اَذِ كُفَّ شَانَ ئِمْسَرَايِثَ ذِ تَصْبَحَانْتِ، اَتَا فِ ذِي شَرِّ يُوذَس. 22 لِاِنَّا ذِي نَفْسِ يِنُو نَش فَرَحِغِ سِ شَرِيْعَا نِ اَرَبِّي، 23 وَلَكِنْ نَش تَا فِغِ يِيحِ نَ طَبِيْعَا نَغِيْتِ ذِكِّ يِيخَفِ يِنُو اِكِّ يَتَمْنَعَانِ اَكْذِ مِينِ غَارِي ذِي زَعْفَرِ يِنُو. طَبِيْعَا-يَا تَقْن-اَيِي سِ زُمُعَصِيْثَ نِي اِي ذَايِي يَزْدَعْنِ ذِكِّ يِيخَفِ يِنُو. 24 يَا زَفْضِيْحَتِ يِنُو نَش! وِي ذَايِي غَا يَسْنَجْمِنِ نَش زِي دَات-اُ ثَانِيْتَا نِ زُمُوْثَ؟ 25 تَشْكُرْغِ اَرَبِّي سِ يِيْسَمِ نِ سِيذْنَا عِيْسَى لَمْسِيْح!

سِ مَانَايَا نَش ذِي زَعْفَرِ يِنُو ذِ يَسْمَعِ سِ نِ شَرِيْعَا نِ اَرَبِّي، وَلَكِنْ ذِي دَاتِ يِنُو نَش ذِ يَسْمَعِ نِ طَبِيْعَا نِ زُمُعَصِيْثَ.

جَهْدُ نِ اَرُوْحِ نِ اَرَبِّي يَخْدُمِنِ ذِي ثُوْدَارْتِ نِ زُمُوْمِنِيْنِ

1 اِذْنِ فَا زُحُو، وَاَرِ يَتِيْزِي بُو لِحِسَابِ ذِ لِعِقَابِ خِ يِنِي يِدْجَانِ ذِ يَجْنِ اَكْ عِيْسَى 8 لَمْسِيْح. 2 لِاِنَّا ذِي عِيْسَى لَمْسِيْحِ، طَبِيْعَا نِ اَرُوْحِ يَتِيْشِنِ ثُوْدَارْتِ ثَفَك-يَشَك-دِ زِي طَبِيْعَا نِي نِ زُمُعَصِيْثَ ذِ زُمُوْثِ. 3 شُوْفِ، يَكَّا اَرَبِّي مِينِ وَاَرِ ثَزَمَّرِ اَذِ تَكَّ شَرِيْعَا نِ مُوْسَى. مَايَمِّي؟ عِلَا حِسَابِ ضَعْفِ نِ دَاتِ نَعِ اِي دَاسِ يِكْسِنِ جَهْدِ اِ شَرِيْعَا. اَرَبِّي، وَاَمِي اِي دِ يَسَكِّ مِيْسِ يِمْتَل-يِث-يَذِ اَمِ دَاتِ نِ بِنَادِمِ يَعْصَانِ، يَسَكِّ-يِث-يَذِ ذِ لَفْدِيَا خِ زُمُعَصِيْثَ نَعِ. اَمُو يِحَاسِبِ يَعْقَبِ زُمُعَصِيْثِ اِكِّ يِدْجَانِ ذِي دَاتِ نِ بِنَادِمِ 4 بَاشِ اَذِ يِنُو اَكْمَزْ مِينِ زَايِنِغِ ثَخَسِ شَرِيْعَا نِ مُوْسَى. نَشِيْنِ، يَعْني ذِ يِنِي اِكِّ يِكُوْرِنِ ذِكِّ وِبَرِيْدِ نِ اَرُوْحِ، وَاَرِ نَتَكَّ اَرَايِ اِ نَفْسِ نَعِ.

5 شُوف، يِنِّي يَتْعِيشَن عَلاَحْسَاب نَفْس نَسَن يَعْني خَدْمَن زُخَاَصَر نَسَن ذِي ثَمْسَرَايِين نَفْس نَسَن. وَلَكِن يِنِّي يَتْعِيشَن عَلاَحْسَاب أَبْرِيذ نَ ارُّوح يَعْني خَدْمَن زُخَاَصَر نَسَن ذِي ثَمْسَرَايِين نَ ارُّوح. 6 أَقَا يِنِّي يَخَدْمَن زُخَاَصَر نَسَن ذِي ثَمْسَرَايِين نَ نَفْس نَسَن أَتَاف أَذ مَثَن. وَلَكِن يِنِّي يَخَدْمَن زُخَاَصَر نَسَن ذِي ثَمْسَرَايِين نَ ارُّوح أَتَاف أَذ دَرَن، أَغَارَسَن يِيزِي زَهْنَا. 7 أَقَا زُخَاَصَر يَخَدْمَن ذِي ثَمْسَرَايِين نَ نَفْس نَتَا يَتْعَرَاَضَ ارُّبِّي. وَار يَتَطِيعِي شَا شَرِيعَا نَ ارُّبِّي، أُو ذِ صَّاح وَار يَمَرُّ شَا. 8 أُو يِنِّي يَتَطَاعَانَ نَفْس نَسَن وَار زَمَرَن شَا أَذ سَارَصَانَ ارُّبِّي.

9 أَمَّا كُنْبُو، مَرَا يَزِدُّغَ ذَايُوم ارُّوح نَ ارُّبِّي، أَتَاف أَذ تَعِيشَم خَ وَبْرِيذ نَ ارُّوح وَار تَكَّم ارُّايِ اِنْفَسَ نُوْم. أُو وَنِّي وَار غَارَ يَدِجِي ارُّوح نَ لَمْسِيح، وَار يَدِجِي شَا زِي لَمْسِيح. 10 ثُمَّا مَرَا لَمْسِيح أَقَاتَ ذَايُوم، وَاخَا دَاتَ نُوْم ثُمُوْت خَ سَبَاب نَ زُمْعَصِيْث، ارُّوح نُوْم يَدَّر لَانَّا ارُّبِّي يَارِّي-كُنْبُو نِيشَانَ. 11 ثُمَّا مَرَا يَزِدُّغَ ذَايُوم ارُّوح نَ ارُّبِّي إِي دِ يَسْكَارَن عَيْسَى زِي زُمُوْت، أَتَاف وَنِّي إِي دِ يَسْكَارَن عَيْسَى زِي زُمُوْت أَذ يَارُّ نُؤَذَارْتُ وُزَا ذِي دَاتَ نُوْم يَفْنَانَ يَعْني سَ ارُّوح نَسَ إِي ذَايُوم يَزِدُّغَن.

12 خَ مَا نَائِبِي آيِ اَيْشَمَا، بِيخَصَّا-يَانِغَ أ نَكَّ لَوَاَجِب، وَلَكِن مَاشِي حَمَا أ نَكَّ ارُّايِ اِنْفَسَ نَغ. 13 لَانَّا مَرَا كُنْبُو تَكَّم ارُّايِ اِنْفَسَ نُوْم، أَذ تَمَثَم. مَرَا نَتَقَمَ زَفْعَايِر نَ دَاتَ نُوْم سَ ارُّوح نَ ارُّبِّي، أَذ تَدَرَم. 14 أُو يِنِّي يَذْفَارَن ارُّوح نَ ارُّبِّي، ذِ يِنِّي يَدِجَانَ ذِ تَارُوَا نَ ارُّبِّي. 15 لَانَّا ارُّوح إِي ذَاوَم يُمُوشَن وَار كُنْبُو يِتَارِّي شَا ذِ يَسْمَعَانَ حَمَا أَذ تَعِيشَم عَاوَذِ ذِي تِيكُودِي. لَّا، يُمُوش-أَوَم ارُّوح يَقْدُشَن حَمَا أَذ تِيْرِيمَ ذِ تَارُوَا نَ ارُّبِّي. زَايِسَ زِي ارُّوح نِي إِي غَا نَزْغَا: أَبَا، يَعْني، أ بَابَا يِنُو. 16 يَعْني ارُّوح نَ ارُّبِّي سَ يِيخَفَ نَسَ اِنْكُ يَصَّاحَن ذِي ارُّوح نَغ بَلِّي نَشِينَ ذِ تَارُوَا نَ ارُّبِّي. 17 أُو نَشِينَ مَرَا أَقَانِغَ ذِ تَارُوَا نَ ارُّبِّي، أَتَافَ أ نَوَارْت. يَعْني أ نَوَارْتِ زِي ارُّبِّي، أ نَوَارْتِ أَكْذَ لَمْسِيح. وَلَكِن يِيخَصَّا-يَانِغَ أ نَشَرَشَ أَكْذَسَ ذِكَّ وَعَدَبَ نَسَ حَمَا أ نَشَرَشَ أَكْذَسَ عَاوَذِ ذِي لَعْظَمَا نَسَ.

لَعْظَمًا إِي دَانَعِ يْتَرَا جَان

18 شُوف، تَوَازِيعِ نَش بَلِي اَعَدَبِ إِي خَانَعِ يِتَكَنِ ذِي دُونَشْت-أَنَّا وَارِ يَدَجِي ذِ
وَالُو بَاشِ اَذِ يِمْتَلِ اَكْ لَعْظَمًا إِي دَانَعِ غَا يِتَوَاطَهَارِن. 19 اَقَا مَارًا مِينِ دِ يِتَوَاخْرَقِنِ دَايَسِنِ
مَزْرِي شِ ذِ اَمَقْرَانِ اَذِ زَرِنِ ثِسَاعَتِ نِي إِي ذِي دِ غَا بَانِنِ ثَارَوَانِ اَرِّي. 20 لِأَنَّا مَارًا مِينِ
دِ يِتَوَاخْرَقِنِ صَابِنِ سِ لَفْشَل. مَاشِي سِ اَرَايِ نَسِنِ، وَلَكِنِ سِ اَرَايِ نِ وَنِي إِي ثِنِ
يَصَابِنِ. أُو مَانَايِنِي ذِي لِأَمَال. 21 لِأَمَال، يَعْنِي، بَلِي مَارًا مِينِ دِ يِتَوَاخْرَقِنِ اَذِ تَوَافَكِنِ
زِي لَفْنَا نِ زَمُوْت، اَذِ شَرَشِنِ ذِي لِحْرِيَا نِ لَعْظَمًا إِي غَارَسِنِ غَارِ ثَارَوَانِ اَرِّي.

22 شُوف، نَشِينِ نَسِنِ بَلِي مَارًا مِينِ دِ يِتَوَاخْرَقِنِ اَقَاتِنِ اَزِ نَهَارَا عَاذِ تَنْزَبَارِنِ اَمَشْنَاوِ
تَمَعَارْتِ خَمِي ذَايسِ زَحْرِيَقِ نِ ثَارَوَانِ. 23 أُو مَاشِي غَيْرِ نِثْنِي، وُزَا ذِ نَشِينِ وُمي يِمُوْشِ
اَرُوْحِ يِقْدُسِنِ ذِ اَمَزَوَارُوْ نَهْكَ ذِكْ يِيخَفِ نَع. دَايِنَعِ مَزْرِي اُو نِتْرَا جَا زِي اَرِّي اَذِ دِ
يِسْبِينِ بَلِي نَشِينِ ذِ ثَارَوَانِ نَسِ، يَعْنِي اَذِ يِفَكْ دَاتِ نَع. 24 اَقَا ذِي مَزْرِي-يَا نَشِينِ نَنْجَمِ.
شُوف، مَرَا صَافِي نُوْفَا مَزْرِي نِي إِي نَزُو، اَتَافِ وَارِ دَايِنَعِ بُو مَزْرِي عَاذِ. مَا اُ نَرَا جَا
مَزْرِي نِي مَرَا صَافِي نُوْفِي-ث؟ 25 وَلَكِنِ مَرَا عَاذِ وَارِ نُوْفِي شَا مَزْرِي نِي، اَتَافِ اَثِ
نَرَا جَا سِ صَبَارِ.

26 فَا اَمُوْ اَرُوْحِ يِقْدُسِنِ يِتَعَاوَانِ-اَنَعِ ذِي ضَعْفِ نَعِ لِأَنَّا نَشِينِ وَارِ نَسِينِ شَا مَلِيحِ
مِيخَفِ غَا نَزَادَجِ. وَلَكِنِ اَرُوْحِ يِقْدُسِنِ سِ يِيخَفِ نَسِ يِتَطْلَابِ اِ اَرِّي خِ سَبَابِ نَعِ،
يِتَطْلَابِ-اَسِ سِ وَنَهَاكَ وَارِ يِتَسْمِيَعِنِ. 27 ثُمَا اَرِّي وَنِي يِتَوَازَانِ مِينِ يِدَجَانِ ذِكْ وُوزِ
نِ بِنَادَمِ، نَتَا يِتَسِنِ مِينِ يِتَخَسِ اَرُوْحِ يِقْدُسِنِ. لِأَنَّا اَرُوْحِ عِلَاحْسَابِ زِحَاصِرِ نِ اَرِّي
يِتَطْلَابِ خِ سَبَابِ نِ زَمُوْمِينِ صَالِحِينِ.

28 فَا نَشِينِ نَسِنِ بَلِي مَارًا مِينِ يِتَوَقِيَعِنِ قَاعِ، يِتَارَا-اَثِ اَرِّي ذِ تَيْسِيرِ اِ يِنِي إِي اِ ثِ
يِتَخَسِنِ، يِنِي وُمي دِ يِرَغَا عِلَاحْسَابِ لِعَرَضِ نَسِ. 29 لِأَنَّا يِنِي إِي نُوغَا يِسِنِ-يَشِنِ زِي

قَبْرَ، يُرَمِّم-يشن زِي قَبْرَ حَمَا أَد يَزِين خ صِيْفَتْ ن مِيْس أَد يَزِين أَم نَتَّا. أُمُو أَد يِيْرِي نَتَّا ذ مِيْس أَمْنُورِص ن وَاطَّاس ن أَيْتَمَّاس. ³⁰ تُمَّا يِنِّي إِي تُوْعَا يَزَمِّم زِي قَبْرَ، يُرَاغَا-د خَاسَن. تُمَّا يِنِّي وَومي د يِرَاغَا، يُسْمُصْرَاح-يشن أَكِيْدَس. تُمَّا يِنِّي إِي كِيْس يِسْمُصْرَاح، يُوْشَا-أَسَن أَمَشَان ذِي لَعُظْمَا نَس.

رَمْحِيْبَّتْ ن أَرَبِّي ذِي لَمْسِيْح

³¹ إِيَوَا، مِيْن غَا نِيْنِي مُبْعَد إِ مَارَا مَانَايَا؟ مَرَا أَرَبِّي أَقَاتْ أَكِيْدَنغ، وَو يَزَمَّرَن أَد يِيْرِي ضَد نَغ؟ ³² سِيْذِي أَرَبِّي وَار يِسْعِيْزْ شَا مِيْس خَانغ، يُقَدِّم-يْت إِ زَمُوْتْ خ نَشِيْن مَارَا. مَا أَد تَقِيْم شَان زَحَاجْث وَار دَانغ-ت يِيْتِيْشْ أَكِيْدَس؟ ³³ وَي يَزَمَّرَن أَد يِتَاهَم يِنِّي إِي يَخْصَار أَرَبِّي؟ وَرَا ذ يِجَن! أَرَبِّي نَتَّا س يِيْنخَف نَس إِكْ يِتَارَان يُوْدَان نِيْشَان. ³⁴ وَي يَزَمَّرَن أَخَاسَن يِحْكَم؟ وَرَا ذ يِجَن! لِأَنَّا عِيْسَى لَمْسِيْح ذ نَتَّا إِكْ يِمُوْتْن. أُو كَنَار، يِكَّار-د زِي زَمُوْتْ أُو ذ نَتَّا إِي يِدْجَان خ وَفُوْسِي ن أَرَبِّي، ذ نَتَّا إِي يِتَشَافَاعَن ذَايْنغ. ³⁵ وَي دَانغ غَا يِعْزَن خ رَمْحِيْبَّتْ ن لَمْسِيْح؟ وَرَا ذ يِجَن! رَا ذ أَزْيَار، رَا ذ تَمَارَا، رَا ذ أَعْدَب، رَا ذ بُوْهِيُوْف، رَا ذ تُوْعَارِيَانْت، رَا ذ لُحْطَر، وَرَا ذ سِيْف. ³⁶ مَامَش يِقَّار لِكِيْتَاب: خ سَبَاب نَشْ شَك نَتْوَاجَاه زَمُوْتْ نَهَار يِكَمَر.

نَتْوَاخْسَاب أَمَشْنَاو يِحُوْرِيْن وَومي غَا غَرْصَن.

³⁷ وَلَكِن ذِي مَارَا مَانَايَا نَشِيْن كَنَار زِي لِأَبْطَال خ وَفُوْس ن وَنِّي إِي دَانغ يِخْسَن. ³⁸⁻³⁹ أَقَا نَش مَتَاكْد بَلِّي وَرَا ذ يِج ن تَمَسْرَايْتْ زِي مِيْن د يِتْوَاخْرَقْن وَار تَرَمَّرْ أَدَانغ نَعْرَزْ خ رَمْحِيْبَّتْ ن أَرَبِّي إِي د يِسْظَهَارَن ذِي سِيْذَنَا عِيْسَى لَمْسِيْح: رَا ذ زَمُوْتْ، رَا ذ تُوْدَارْتْ، رَا ذ لَمَلَايِكَاثْ، رَا ذ شِيَاطِن، رَا ذ جَنُوْن، رَا ذ مِيْن يِدْجَان رَخُو، رَا ذ مِيْن د غَا يَاسَن، رَا ذ مِيْن يُوْعَزَان، رَا ذ مِيْن يُوْدَجْنغ، وَرَا ذ شَان نَغِيْبَت.

أَرْسُولُ بُؤُسٍ يَتَخَيَّقُ خَ لَأَمَّا ن سِيدِنَا مُوسَى

9¹ سَاوَارِغَ زُحَقِّ ذِي لَمْسِيحٍ وَارِ يَدْجِي بُو ذِ يَخْرَيْقِن. زَعَقَزَ يُو أُو ذِ أَرْوَحِ يَقْدُسِن
 أَذَابِي صَحْنِ مِينِ غَا يِنِيغ. 2-3³ يِعْنِي، نِسْحَرَق-أَبِي يِج ن زَحْرِيقِ أَطَّاسِ ذَكِّ وُؤَز
 يُو وَارِ يَتَكَمِّيَزَ شَا خَ سَبَابِ ن زُقُومِ يُو، يِعْنِي يِنِّي يَدْجَانِ زِي لَأَمَّا يُو. مَعْلِيكِ نَش
 زَمْرَغ، أَذِ تَوَانْعَزِغِ أَذِ تَوَاخْرَمِغِ زِي لَمْسِيحِ بَاشِ وَارِ تَوَانْعَزِنِ شَا نِشْنِي وَارِ تَوَاخْرَمِنِ
 شَا زِي لَمْسِيحِ. 4⁴ نِشْنِي ذِ أَيَث-إِسْرَائِيلِ، يِتَبْنَا-ثِن سِيذِي أَرْبِي. نِسْظَهَار-أَسِن-دِ لَعْظَمَا
 نَس، نِعَاهَد-يَشِن، يُوْشَا-أَسِن شَرِيْعَا نِ مُوسَى ذِ لِعِبَادَا، يُوْعَد-يَشِن. 5⁵ وُسِين-دِ زِي سَلْفِ
 صَالِحِين، أُو زَكِّ وَزُورِ نَسِنِ إِي دِ يُوْسَا لَمْسِيحِ ذِ ذَاتِ ذِ بِنَادِم. أَرْبِي يَتَوَاخْمَدُ إِ زَبْدَا،
 وَنِّي يَحْكَمِنِ خَ مَارَا. آمِين.

6⁶ وَلَكِن، مَا أَوَازِ نِ أَرْبِي وَارِ يَنْجِيحِ شَا؟ لَأَا، يَنْجَح! فَا مَاشِي أَيَث-إِسْرَائِيلِ قَاعِ إِخِ
 يَدْجَانِ ذِ يِسْرَائِيلِيْنِ ذِ صَح. 7⁷ عَاوَدِ وَارِ يَدْجِي مَارَا تَارَوَا إِي دِ يِكِينِ زِي بُرَاهِيمِ إِكْ
 يَدْجَانِ ذِ تَارَوَا نَسِ نِ صَاح. يِنَا-أَسِ أَرْبِي: "ذِ تَارَوَا نَشِ إِي دِ غَا يِفْغِنِ زِي مِيشِ
 إِسْحَاقِ إِي غَا يَتَوَاخْسِبِن." 8⁸ مَانَايَا يِخَسِ أَذِ يِنِي بَلِي تَارَوَا نِ أَرْبِي ذِ صَحِ تَوَاخْسِبِنِ
 زِي تَارَوَا نِ زُعْهَدِ، مَاشِي زِي تَارَوَا نِ بِنَادِم. 9⁹ لِأَنَّا زُعَاهَدْنَا إِي دِاسِ يُوْشَا أَرْبِي إِ بُرَاهِيمِ
 ذِ وَانِيْتَا: "أَذِ دِ عَقْبِغِ أَسْكُوَاسِ إِي دِ غَا يَاسِنِ ذِي زُوقْتِ-أَا، أَذِ يِيْزِي يِجِ وَحَنْجِيرِ غَارِ
 سَارَا."

10¹⁰ وَارِ يَدْجِي بُو مَانَابِي وَهَا. رَفِيْقَا، نَتَاثِ ثِيْسِي أَعْدِيْسِ غَارِسِ أَشِينِيُونِ. بَابَاثْسِنِ نَتَا
 ذِ جَدِيْتِنِغِ إِسْحَاقِ. 11-12¹¹⁻¹² تُمَا يِكَارِ أَرْبِي يِنَا-أَسِ إِ رَفِيْقَا فَا أَمْقَرَانِ أَذِ يِيْزِي ذِ أَخْدَامِ غَارِ
 وَمُزْيَانِ. يَزَاغَا-يَاسِ-دِ أَرْبِي إِ نَتَا وَهَا، وَارِ كُتْنِ وَالُو نِشْنِي. تُوْغَا عَادِ وَارِ دِ خَرْيِقِنِ شَا عَادِ
 وَارِ كُتْنِ زَحْخِيرِ وُزَا ذِ شَرِّ، وَلَكِنِ سِيذِي أَرْبِي يِخْصَارِ يِجِنِ زَائِيْسِنِ يِسْظَهَارِ-دِ زَخَاَصِرِ
 نَسِ إِي غَا يِيْزِيْنِ. 13¹³ مَامَشِ يِقَارِ لِكِتَابِ: "جِيْبِغِ يِعْقُوبِ، سَحْقَرِغِ عَسُو."

14 مین غا نیني خ مانایا؟ ما آرېي یضدجم؟ لا، عمارص! 15 فا آرېي ینا-آس اِ مُوسى: "أذ رَحْمَع وَنِي خُصَع، أذ جِينَع خ وَنِي خُصَع." 16 مانایا وار یدجي شا زي رُخدمت ن بَنام نغ زي مین یتخس لَانَا اَقَات غار آرېي، وَنِي یرحمن. 17 اَقا یقار لِكِتَاب اِ فیرَعُون: "کِیغ-ش ذ اَزْدَجید حَمَا اَذایک د سَطْهَارَغ جَهْد ینو، اَذ یتواسن بیسم ینو ذِي مارًا دُونشت." 18 فَلَهَذَا آرېي یرحَم وَنِي یخس، بَسْغَانان وَنِي یخس.

أَعْضَاب ن آرېي ذ اَرَحْمَت نَس

19 اِیوا آ بَنام، ما اَذایي ټینید، مایمي غا ذ اِی ذانَع یتخاساب آرېي؟ ما اَذایي ټینید، وُك یرمَن اذ یمعانن اَك مین یخس نتا؟ 20 شُوف آ بَنام، مین تعیند شك باش اذ تارذ اواز خ آرېي؟ ما زمرن اذ ینین یغرفان اِ وَنِي اِی ثن یصنعن، مایمي ذانَع ثکُید اَمُو؟ 21 ما وار غارس بو زَحَق غار لمعلم اذ یسخدم تَرَاحْت ض مامش یخس، یعنی اذ یك زك یج ن زَعَجْت یدقي یجن ن وغراف اِ مین یصبحان وَنَعْنیت اِ مین یعوفن؟ 22 اَمْنِي اِك یكَا آرېي. وایي یخس اذ یسَطْهَار اَعْضَاب نَس اذ یسببن جَهْد اِی غارس، بَصَبَار اَطاس خ ینی اِی خف یغضب، یعنی یغرفان نِي وَجَدن اذ تَوَازَن. 23-24 یكَا اَمْنِي لَانَا یخس اذ یسَطْهَار لَعَطْمًا نَس یمعانن خ ینا اِك یرحَم، یعنی یغرفان-اِ اِك یسوجد زي قَبَر اِ لَعَطْمًا، یعنی ذ نشین. نِزَاغًا-یانغ-د اِ نشین اِی د یوسین زي اِیت-اسرائیل وُزَا ذ ینی وار یدجین زي اِیت-اسرائیل. 25 مامش یقار آرېي ذِي لِكِتَاب ن نَبِي هُوشَع:

بِنِي تُوغَا وار یدجین ذ شَعْب ینو،

اَسَن زَاغِیغ آ شَعْب ینو.

نَبِي تُوغَا وار یعیزن،

اَس زَاغِیغ آ تَحْبِیْبَت ینو.

26 أُو ذَكِّ وَمَشَان نِّي وَنِّي مَانِي دَاسِن يِنَا أَرَّبِّي :

كَنِّيُو وَار تَدَجِيم ذ شَعْب يِنُو،

ذُنِّي إِي دَاسِن غَا زَاغان آتَارُوا ن أَرَّبِّي يَدَّرِن .

27 فَآ نَبِي إِشْعِيَاء، يُزَاغَا نَتَا خ أَيْت-إِسْرَائِيل يِنَا: وَآخَا لَعَدَد ن أَيْت-إِسْرَائِيل يَدَجَان أَم

يَجْدِي ن زَبْحَار، ذُرُوس زَايسِن إِي غَا يِنَجْمِن . 28 أَقَا سِيذِي أَرَّبِّي وَار يَتَعَطِّيز شَا آذ

يَخْدَم ذِي دُونَشْت أَوَازِ إِكْ يِنَا . 29 أَمُو إِكْ يِنَا نَبِي إِشْعِيَاء زِي قَبْر: مَعْلِيك وَار يَدَجِي

ذ سِيذِي أَرَّبِّي لَعَلَامِين إِي يَحْفُضِن شَان دُورِيث نَغ، إِزِي يَوْع-أَنَغ أَمَشْنَاو مِين يَوْعِن

إِ تَنْدِينْت ن سَادُوم ذ تَنْدِينْت ن عَمُورَا .

أَيْت-إِسْرَائِيل تَاكِين آذ أَمْنِن

30 إِيَوَا، مِين غَا نِينِي؟ يِنِي وَار يَدَجِين زِي أَيْت-إِسْرَائِيل، تُوغَا وَار رَزُون شَا يِعْنِي

صَلْح أَكْ أَرَّبِّي، وَلَكِن وُفِين-ث وَامِي وُمنن . 31 أَيْت-إِسْرَائِيل نِشْنِي وَامِي رَزُون يِج ن

شَرِيْعَا يِعْنِي إِي تِيَشْ صَلْح أَكْ أَرَّبِّي، وَار وُفِين شَا شَرِيْعَا نِي . 32 مَاغَار؟ لِأَنَّا تُوغَا رَزُون

صَلْح نِي س زَخْدَايِم نَسِن وَآهَا بَرَا مَا آذ أَمْنِن . نَقْرَظِن ذَكِّ وَزَرُو نِي ذِي تَنْقَرَاظِن

يُودَان . 33 مَامَش يِقَار لِكِتَاب :

أَقَا كَيْغِ ذِي تَنْدِينْت ن لُقُدَس

يِج ن تِيرَشْت إِي ذِي تَنْقَرَاظِن يُودَان،

يِج ن وَزَرُو إِي ثِن يِغَطْرِن .

وَنِّي إِي زَايسِن غَا يَامْنِن،

عَمَارْصَ آث خِيْبِغ .

1 يِنَا-أَسِن بُؤَلْس: آي أَيْتَمَا، مَشْحَاز تَمْنِغِ س وُورْ يِنُو تَزَادَجِيغِ إِ أَرَّبِّي آذ

تَنْجَم لِأَمَّا يِنُو . 2 نَش شَهْدَغِ خَاسِن بَلِي رَزُون آذ كُن لَوَاجِب أَكْ أَرَّبِّي،

وَلَكِن وَار سِينِن آذ كُن لَوَاجِب . 3 وَامِي وَار سِينِن شَا مَامَش يِتَارَا أَرَّبِّي بِنَادَم نِيَشَان

اَكِدْس اَوْشَا دُفَارن اَبْرِيذ نَسْن نِشْتِي، كَارن وَار قَبِيرن شَا اَبْرِيذ ن اَرَبِّي . 4 لِانَّا لَمَسِيح
دَايس دِي نَتَّا اِي تَكَمَر شَرِيَعَا حَمَا مَارَّا وَي زَايس غَا يَامْنن اَذ يَدُوَر نِشْتَان اَك اَرَبِّي .

مَارَّا يُوْدَان زَمَرن اَذ نَجْمن

5 شُوف، مَامَش يَدَجَا وَبَرِيذ ن زَحَقَّ عَلَا حَسَاب شَرِيَعَا؟ يُوَرَّا حَاس مُوسَى يِنَّا: مَارَّا
وِي غَا يَخْدَمْن س نَمَسْرَايِن-اُ ثِينَا، اَزَايسَنْت يَدَر . 6 وَلكِن وَنِي يِرْزُون اَذ يِرْزِي نِشْتَان
اَك اَرَبِّي يَعْنِي اَزَايس يَامن، نِقَّار لِكِتَاب دِي مَانَايَا: وَار قَّار شَا ذَك وُوَر نَش: مِين يَعْنَا
وِي غَا يَكْعَدْن غَار وَجْتَا، يَعْنِي بَاش اَذ د يَسْهَوَا لَمَسِيح؟ 7 نَغ: مِين يَعْنَا وَي غَا يَهْوَان
غَار زَادَجَغ بَرَّا زَا حَدَّ، يَعْنِي بَاش اَذ د يَار لَمَسِيح زَك يِنِّي يَمُوْتن؟ 8 وَلكِن، مِين يَقَّار
لِكِتَاب؟ نِقَّار: "اَوَاز-اُ يُوْدَس اِ شَك، اَقَات ذَك وَقَمُوْم نَش د وُوَر نَش . " يَعْنِي اَوَاز ن
لَايْمَان اِي زِي نَتَحَدَّات . 9 اَقَا مَرَّا نَشْهَذ س وَقَمُوْم نَش قَا عِيسَى ذ سِيذِيش، مَرَّا
نُوْمَنْد س وُوَر نَش بَلِي اَرَبِّي يَسْكَار-يْت-يذ زِي زَمُوْت، اَتَا ف اَذ نَجْمَنْد . 10 لِانَّا س
وُوَر نَش تَامَنْد، شَك اَش يَار اَرَبِّي نِشْتَان . اُو س وَقَمُوْم نَش نَشْهَذ، شَك نَجْمَنْد .
11 اَقَا لِكِتَاب يَقَّار: "مَارَّا وَنِي زَايس غَا يَامْنن وَار يَنْخِييب شَا . " 12 لِانَّا وَار ذَنِّي بُو
زَفَارَق جَار بِيَسْرَايِلِييْن ذ يِنِّي وَار يَدَجِين زِي اَيْت-اِسْرَائِيل . اَرَبِّي نَتَّا ذ يَجْن، اَقَات
خَانَع مَارَّا . نِتْنَفِيَاض-د زَخِير نَس خ مَارَّا وَنِي حَاس يِتْرَاغان . 13 لِانَّا "مَارَّا وَنِي اِي غَا
يِرَاغان س بِيَسْم ن سِيذِي اَرَبِّي اَذ يَنْجَم . " ط

14 اِذْن، مَامَش حَاس غَا زَاغان خ وَنِي اِي زِي وَار يُوْمِينن شَا؟ مَامَش زَايس غَا اَمْنن
زَك وَنِي وَمِي وَار حَاس سَزِين شَا؟ مَامَش حَاس غَا سَزْن مَرَّا وَار دَاسن يِتَحَدِيث حَدَّ؟
15 اُو مَامَش غَا حَدَثن مَرَّا وَار د تَوَا سَكْن؟ اَقَا يَقَّار لِكِتَاب: "مَشْحَاز صَبْحَان يَضَارن
ن يِنِّي يِتَبَشَارن س لِانْجِيل . " 16 لِانْجِيل وَلكِن وَار ث قَبِيرن شَا مَارَّا يُوْدَان . اَقَا مِين

يَقَار نَبِي إِشْعِيَاءَ زِي زَمَان: "آ سِيذِي أَرَبِّي، وَي يُومَن س مِينَزِي نَتَبَشَار؟" 17 فَلَهَذَا،
لِإِيْمَان يِتَاس-د زِي مِين نَتَسْرَا، أُو مِين نَتَسْرَا نَتَا ذَاوَا ن لُمَسِيح.

18 وَلَكِن نَش تَسْقَسِيغ، مَا وَار سَزِين؟ وَاه، سَزِين. أَقَا مِين يَقَار لِكِتَاب:

ذِي مَارَا تُمُورْت يَفَغ-د صُوت نَسْن، ظ

أَوَازن نَسْن وَوُضْن أَر زَا حِد ن دُونَشْت.

19 عَاوَد نَش تَسْقَسِيغ؟ أَيْت-إِسْرَائِيل، مَا وَار فَهِيْمَن؟ ذَا مَزُوَارُو يِنَا-أَسْن مُوسَى:

أَكْنِيو جَغ أَذ تَحْسَنَدَم يِنِّي وَار يَدَجِين شَا ذ لَأْمَا،

أَكْنُو سَعِصِيغ س يِيح ن لَأْمَا وَار يَفْهَمَن.

20 مَنْبَعْد يَزَعَم نَبِي إِشْعِيَاءَ يِنَا:

يِنِّي وَار خَافِي يِرْزُون وَفِين-أَيِي،

سَطْهَارَغ-د يِخْف يُونُو إِيْنِي وَار خَافِي يِتَسْقَسِيْن.

21 وَلَكِن خ أَيْت-إِسْرَائِيل يَقَار:

نَش يِفَاسْن يُونُو نَهَار يِكْمَر ضَرْعَغ-ن-د

عَار يِيح ن شَعْب يِعْصَان، ذَايَسْن نَعْنَانْت.

أَرَبِّي، مَا يِنْكِر أَيْت-إِسْرَائِيل؟

11 إِيوَا تَسْقَسِيغ نَش، مَا يِنْكِر أَرَبِّي شَعْب نَس؟ لَأ، عَمَّارْص! نَش س يِيخْف
يُونُو ذَا إِسْرَائِيلِي، زِي دُورِيْت ن بُرَاهِيم أُو زِي أَيْت-بَنِيَامِين. 2 أَرَبِّي وَار يِنْكِر

شَا شَعْب نَس تُوْعَا يِسْن-يِشْن زِي قَبْر. مَا وَار تَسِينَم شَا كَنِيو مِين يَقَار لِكِتَاب خ نَبِي
إِيَّاس؟ وَامِي يِشْشَا عَار أَرَبِّي زِي أَيْت-إِسْرَائِيل، يِنَا-أَس: 3 "آ سِيذِي أَرَبِّي! نَعِين لَأْنَبِيَا،

هَذَا مَن يُمُوشَان مَانِي ذَاش نَتَقْدَام دِيْحَات. قِيْمِغ غَيْر نَش وَاحْذِي، زُخُو رَزُون أَذَابِي
نَعْن. 4 إِيوَا مِينَزِي خَاس غَا يَارَّ أَرَبِّي؟ يِنَا-أَس أَرَبِّي: "جِيغ إِي يِيخْف يُونُو سَبْعَا أَرَف ن

بِرِّيَّان، وَار رُكِيْعَن شَا إِ لَأَصْنَام نِّي وَمِي قَارَن بَعْل! " 5 إِذْنُ وُزَا ذِي زَمَانَ-أَ إِ ي ذِي
 نَدَجَا، قَا ذَا زَبْعَاض يَخْضَار-يِشَن أَرْبِي سَ أَرْضَا نَس. 6 مَزَا يَخْضَار-يِشَن سَ أَرْضَا نَس،
 زُخُو وَار يَدَجِي شَا عَلَا حَسَاب لِحَسَانَات نَسَن. مَزَا لَّا، أَرْضَا وَار يَبْتِيْرِي بُو ذَ أَرْضَا.
 7 إِذْن، مِيخَف رَزُون أَيَث-إِسْرَائِيل وَار ثَ وُفِين شَا، مَا شَا يِنِّي يَتَوَاحْضَارَن وَاه وُفِين-
 ث. مِين يَقِيْمَن لَّا، وُزَاوَن نَسَن تَوَاقْسَحَن. 8 مَا مَشَّ يِقَارَ لَكِتَاب:

يُوشَا-أَسَن أَرْبِي زَقْفَرْت،

ثِيْطَاوِين وَار تُوِيْرِيْنَت،

ئِمْحَانَ وَار تَصْنِيْبَن اَزْ نَهَارَن يِضَا.

9 تَقَارَ نَبِي دَاوَد:

أَذ يَدُوْرَ زَعِيْد نَسَن ذَ تَخْشَبْت ذَ لَفْح،

ذَ اَزْرُو ذِي تَنْقَرَاظَن،

أَحَاسَ شَن اَعْمُوْذ.

10 أَذ ضَرَعْرَنْتَ ثِيْطَاوِين نَسَن حَمَا وَار تُوِيْرِيْنَت،

أَذ يِرِين يِعُوْرَارَ نَسَن زَبْدَا قَوْسَن.

أَذ نَجْمَن وُزَا ذَ يِنِّي وَار يَدَجِين زِي أَيَث-إِسْرَائِيل

11 أَيَوَا تَسْقَسِيْع، أَيَث-إِسْرَائِيل مَا نَفْرَظَن صَافِي وَضَانَ؟ لَّا، عَمَارْص! لَعَكْس، س
 زَمْعَصِيْث نَسَن يَسْنَجَم أَرْبِي يِنِّي وَار يَدَجِين زِي أَيَث-إِسْرَائِيل بَاشَ أَذ تَكَارَ لُغِيْرَا ذِي
 أَيَث-إِسْرَائِيل. 12 زُخُو مَزَا زَمْعَصِيْثَ نِي إِ يِ كَيِّنَ أَيَث-إِسْرَائِيل تُوِي-دَ لَبْرَاكََا ذَ تَمَقْرَانَتَ
 إِ دُونَشَت، عَاوْذَ مَزَا وَطُوْنِي إِ يِ كَيِّنَ يُوِي-دَ لَبْرَاكََا ذَ تَمَقْرَانَتَ إِ يِنِّي وَار يَدَجِين زِي
 أَيَث-إِسْرَائِيل، مَشْحَازَ عَا ثَرْنِي لَبْرَاكََا حَمِي دَ عَا ذُوْرَن نِيْشِي عَارَ وَبَرِيْذ؟

13 فَآ نَشَ قَارَغ-أَوْمَ مَا نَايَا إِ كَيِّنُو إِ يِ وَار يَدَجِين زِي أَيَث-إِسْرَائِيل. نَشَ ذَ اَرَسُوْلَ

عَارَ يِنِّي وَار يَدَجِين زِي أَيَث-إِسْرَائِيل، حَسْبَغَ زُخْدَمْت-أَ يَبُوْ غَارَسَ يِجَ نَ شَانَ يَمْغَارَ.

14 رزوغ اذابسن سنكارغ لغيرا ذك ايشما ييسراييليين حما اذ سنجمغ زبعض زابسن.
 15 افا وامي خاسن يوزر اربي، يسمصراح نتا دونشت اكذس. زخو خمي ثن غا يقبر،
 تودارت اذ تيزي ايني يموشن! 16 مزا تفرصد شوايت زك ورشي ع يصفان تقدمد-ث ا
 اربي، امي اي غا ييزي يصفاً ورشي ني امن-يكمز. او مزا يزوران ن ثشجارت صفان،
 امي اي غا ييزن وزا ذ زفروع، يعني تسضوين.

17 شوف، زبعض ن زفروع يعني تسضوين تواقسنت زي تريتونت، ثما تواقمذ شك
 ذك ومشان نسنت جار ثينغي واخا شك ذ از مور، نثرشد ذك يزوران ن تريتونت
 نذرذ زابسن. غ 18 ولكن وار تسمعار شا يخف نش خ زفروع ني يتواقسن. ماغار؟ وار
 توشا بلي ذ يزوران اي شك ييسين، وار يدجي بو ذ شك اي ثن ييسين.

19 اذن، يمكن شك اذ تينيد قا تسضوين تواقسنت باش اذ تواقمغ نش ذك ومشان
 نسنت. 20 واه، نثتي تواقسنت وامي وار ومينت شا او شك ثقيمذ ذني وامي ثومند.
 ولكن وار تسمعار شا يخف نش، لا كوذ! 21 ايوا، مزا ثوغا اربي وار يحين ذي زفروع
 ن لاصل، وزا ذ شك وار ذايك يتحيني شا.

22 اذن خز مشحاز يصب اربي مشحاز يقسح. يقسح نتا خ بني يوصان. اذ يصب
 اكذك شك مزا ثقيمذ ذي زخير نس، نغ اذ تواقسد وزا ذ شك. 23 او مزا وار قيمن
 ييسراييليين خ لكفر نس، وزا ذ نثني اثن يزقم اربي لاننا نتا غارس جهذ اي زي ثن
 غا يزقم عاوذ. 24 شوف، شك تواقسد زك وزمور يعني طبيعا نش، سني تواقمذ ذي
 تريتونت يعني ماشي طبيعا نش. او نثتي، مشحاز يهون اذ تواقمنت يعني تسضوين
 ن تريتونت اذ عقبنت ذي لاصل نسنت.

ع 16.11 ارشي يعني نتا ذ اربي.

ع 17.11 لاي-يا زمعنا نس زبعض ن تسضوين ن تريتونت تواقسنت، سني ذك ومشان نسنت
 تواقمنت زبعض ن تسضوين ن وزمور. ماشي نفس تريتونت قاع؛ لا، قسنت زبعض ن تسضوين نس
 واهما.

أَرْحَمْتُ نَ أَرَبِّي خ مَارًا دُونْتُ

25 آي آيْمَا، حَمَا وَار ذَاوَم بِيْتِي تَكْبُر رُزُوغ اِ كَنِيو اذ تَفْهَم تَمَسْرَايْت-ا ثَانِيْتَا يُونُفَرْن، يَعْني آيْت-اِسْرَائِيل غَارَسَن بِيح ن ثَغْنَانْت وَار تَغِيْمِي شَا اِ زَبْدَا. اذ تَقِيْم اَر غَا يَكْمَز لَعَدَد نِّي ن زُمُونِيْن اِي غَا يَنْجَمَن زَكْ يِنِّي وَار يَدَجِيْن زِي آيْت-اِسْرَائِيل. 26 اَمْنِي اِي غَا نَجْمَن مَارًا آيْت-اِسْرَائِيل. مَامَش يَقَار لِكْتَاب:

زِي لُقْدَس اِي د غَا يَاس وَنِّي اِي ثَن غَا يَسْنَجْمَن،
اَذ يَسْبَعْد شَرَّخ ثَارُوَا ن يَعْقُوْب.

27 اذ بِيْرِي ذ وَا د زَعَاهَد يُونُو اِكْدَسَن

خَمِي خَاسَن غَا مَجِيْع زُمُعْصِيَاث نَسَن.

28 خ سَبَاب ن لِانْجِيل، بِيْسْرَائِيْلِيْن د زَعْدُو عَلَاْحَسَاب كَنِيو. وَلَكِن خ سَبَاب بَلِّي تَوَاخْضَارَن، نِثْنِي ذ يَحْبِيْبَن عَلَاْحَسَاب سَلَاْف صَلِيْحِيْن. 29 لِانَّا اَرَبِّي وَار يَنْدَم شَا خ مِيْن بِيْتِيْش نِغ خ مِيْن بِيْتِيْخْضَار. 30 شُوْف، ذِي زُوْقْث نِّي يَعْذُوْن تُوْغَا كَنِيو ثَعْصَام اَرَبِّي، زَخُو يَرْحَم-يَكْنِيو خ سَبَاب ن زُمُعْصِيَاث نِّي ن آيْت-اِسْرَائِيل. 31 اَمْنِي وُرَا ذ نِثْنِي وَامِي عَصَان اَرَبِّي زَخُو، اَثَن يَرْحَم مَامَش اِي كَنِيو يَرْحَم. 32 لِانَّا نَتَا اَرَبِّي يَارًا يُوْدَان مَارًا ذ يَمْحَبَاس ن زُمُعْصِيَاث، بَاش اَثَن يَرْحَم مَارًا اِذْسَن.

33 مَشْحَاز يَمْعَار وَاَكْزَا ن زَفْهَامْت ذ تُوسْنَف ن اَرَبِّي!

وَار تَوَاشْرَحْن لِاَحْكَام نَس،

وَار تَوَافْهَمْن بِيْرِيْدَن نَس.

34 وِيْگ يَشْنَن لُفِكْرَا ن سِيْذِي اَرَبِّي،

نِغ وَي كِس يَمَشْوَرَن؟

35 وَي دَاسِ يُوشِينِ شَانَ زَحَاجِثِ ذِ آمَزَوَارُو،

بَاشِ نَتْنَا اَدَاسِ-ت-يذِ يَار؟

36 أَقَا مَارَا يُوسَا-د-يكََا-د زَايسِ، كَلْشِي نَسِ.

أَذِ تِيَزِي غَارَسِ لُعْظَمَا إِ نَتْنَا إِ زَبَدَا. آمِينِ.

تُوذَارْتِ نِ جَذِيدِ خِ وَفُوسِ نِ سِيدِنَا عِيسَى

1 إِذْنِ فَا آيِ أَيْتَمَا، سِ اَرَاَحْمَتِ نِ اَرَبِّي تَشَجَاعِغِ-كَيُو اَذِ تَقْدُمِ يَخْفِ نَوْمِ
12 إِ اَرَبِّي اَمَشْنَاوِ يِجِ نِ ذِيحْتِ ثَدَّرِ، ثُصْفَا، اَخَاسِ يَارَضَا نَتْنَا. مَانَايَا ذِ لَوَاجِبِ
 نِ لُعبَادَا خَاوَمِ. 2 وَارِ تَكْتَمِ شَا مِينِ تَكْتَنِ يُوذَانَ ذِي زُوْقْتِ-أُ ثَانِيَتَا. يُنْخَصَا اَعَارُومِ يِيَزِي
 يِجِ نِ زَعَقَرِ ذِ جَذِيدِ حَمَا اَذِ تُوَابِدْزَمِ، سَنِّي اَذِ تَسْتَمِ كَيُو مِينِ يَخْسِ اَرَبِّي، يَعْني مِينِ
 يِصْبَحَانَ، ذِ مِينِ دَاسِ يَتَعَجِبِينِ، وَارِ دَايسِ بُو وَخَطِي.

3 فَا سِ لَبْرَاكَا اِيِ ذَايِي يُوْشَا اَرَبِّي قَارِغِ إِ مَكْرُ يِجْنِ زَايَوْمِ: وَارِ حَسْبِ شَا يَخْفِ
 نَشِ كُنْتَارِ زِي مِينِ ثَغْنِيذِ. شَكِ فِكْرِ سِ زَعَقَرِ نَشِ عِلَاَحْسَابِ مَشْحَارِ نِ لِيْمَانَ اِيِ
 دَاشِ يُوْشَا اَرَبِّي. 4 لِأَنَّا دَاتِ دَايسِ اَطَّاسِ نِ طَرُوفَاتِ، مَكْرُ طَارْفِ يَخْدَمِ زَخْدَمْتِ
 نَسِ. 5 اَمْتِي اِيِ نَدَجَا وُزَا ذِ نَشِينِ. وَاخَا نَشِينِ اَطَّاسِ اِذْنِغِ، أَقَا مَارَا اِذْنِغِ ذِ يِجِ نِ دَاتِ
 ذِي لَمْسِيحِ، اُو كُرُ طَارْفِ يَتَحَدَاجَا وَنَغْنِيَتِ. 6 عِلَاَحْسَابِ لَبْرَاكَا اِيِ ذَانِغِ يُمُوشِنِ،
 غَارَنْغِ نَشِينِ ثَرْمَارِ. اُو كُرُ ثَرْمَارِ وَارِ ثَشِيْبِيه شَا ذِي ثَغْنِيَتِ. يُجْنِ مَرَا يُوْشَا-اَسِ اَرَبِّي
 لَوَاجِي، لَابُدِ اَذِ يَسْخَدَمِ ثَرْمَارِ نِيِ عِلَاَحْسَابِ لِيْمَانَ نَسِ. 7 يُجْنِ مَرَا يَتَسَخَارِ، لَابُدِ
 اَذِ يَسْخَارِ. يُجْنِ مَرَا يَسْرَمَادِ، لَابُدِ اَذِ يَسْرَمَدِ. 8 يُجْنِ مَرَا يَتَشَجَاعِ، لَابُدِ اَذِ يَشَجَعِ.
 يُجْنِ مَرَا يَتَصَدَّقِ، لَابُدِ اَذِ يِيَزِي ذِ اَسْخَايِ. يُجْنِ مَرَا يَتِرَايَا، لَابُدِ اَذِ يِرَايِ سِ وُوَزِ نَسِ.
 يُجْنِ مَرَا يِرْحَمِ، لَابُدِ اَذِ يِرْحَمِ سِ زَفْرَاَحْتِ.

مَامَش يَتَخَصَّصَا اَذْ يِعِيشَ زُمُون

9 زُمَجِيِثَّ يَتَخَصَّصَا اَذْ تِيْرِي بَرَا نَّفَاق. عِيْفَتْ مِيْن يَدْجَانْ ذِ شَرِّ، طَفْثَ ذِي مِيْن يَدْجَانْ ذِ زُخِيْر. 10 خُسْتْ اَيَاوِيَا اَمْ ثَاوَمَات. وَقَارْتْ اَيَاوِيَا كُنْتَارْ زِي جَهْد. 11 حَوْرْتْ، وَارْ تَعَكِّيْزِمْ شَا. خَدْمَتْ اِ سِيْذِيْ اَرِّيْ سِ وُوْرْ ذِ اَرْوَح. 12 فَرَحْتْ ذِي لَامَال. صَبَارْتْ خِ تَمَارَا. دَاوْمْتْ خِ تَزَادْجِيْث. 13 عَاوْنْتْ زُمُوْمِيْنِ صَالِحِيْنِ يِنِّيْ يَتَخَذَاَجْن. رَحْبْتْ خِ يِنِّيْ يَتَسْفَرْن.

14 بَرَكْتْ اِ يِنِّيْ كَنِيُوْ يَتَعَدَّابْن، بَرَكْتْ وَارْ ثِن نَعْرَمْ شَا. 15 فَرَحْتْ اَكْ يِنِّيْ يَفْرَحْن، تَرُوْتْ اَكْ يِنِّيْ يَتْرُوْن. 16 عِيْشْتْ اَكْ وَيَاوِيَا ذِي زَهْنَا. وَارْ سَمْعَارْتْ شَا يَخْفْ نُوْم، مَعَشَرْتْ اَكْ يُوُوْرِيْشِن. وَارْ تَارَاتْ شَا يَخْفْ نُوْم ذِي مِيْغِيْسِن.

17 وَارْ تَارَامْ شَا شَرِّ سِ شَرِّ. اَرْم-دِ زِيْرْ نُوْمْ بَاشْ اَذْ تَحْتَرْمَمْ مَارَا يُوْدَانْ ذِي مِيْن تَكْم. 18 عِلَاخْسَابْ كَنِيُوْ، مَرَا مُمْكَنْ كُتْ اَذْ تِيْرِيْمْ ذِي زَهْنَا اَكْ يُوْدَانْ مَارَا. 19 آيْ يَحِيْبِيْن، وَارْ تِنْتَاقَامَمْ زِي حَدِّ، لَعْقَابْ جَم-ثِ اِ اَرِّيْ. اَقَا لُكِيْتَابْ يِقَار: "ذِ نَشْ اِيْ يَتِنْتَاقَامَمْن، ذِ نَشْ اِكْ يَتَخَذُجَاسِن، نِقَار-يْتِ سِيْذِيْ اَرِّيْ." 20 لَعَاكْس: رَعْدُوْ نَشْ مَرَا يَدْجُوْر، وُش-اَسْ اَذْ يَشْ. مَرَا يَفُوْدْ، وُش-اَسْ اَذْ يَسُو. مَائِيْمِيْ؟ مَرَا ثَكِيْد-اَسْ اَمُو، اَخْمِيْ ثَسْرَعْد-اَسْ زَفْحَمْ خِ وَزْدَجِيْفْ نَس. 21 وَارْ تَجَا شَا شَرِّ اَشْ يَغْرَبْ، ذِ شَكْ اِيْ غَا يَغْرَبْن شَرِّ سِ زُخِيْر.

لُوَاَجِبْ نَعْغْ عِلَاخْسَابْ زُمُوْمِن

13 ¹ لَابُدْ اَذْ يَطَاعْ كُرْ يَجَنْ اِ صَحَابْ نِ زُمُوْمِنْ لِانَّا وَارْ يَدْجِيْ بُوْ زُمُوْمِنْ اِلَّا وِيْنِ دِ يَكِيْنْ زِيْ اَرِّيْ. اُوْ يِنِّيْ يَحْكَمْنْ ذِ اَرِّيْ اِيْ ثِن يَكِيْن. ² خِ مَانَايَا وَيْ يَتَعْرَاضْنِ اِ زُمُوْمِنْ، نِتَعْرَاضْ اِ مِيْن يَكَاْ اَرِّيْ. اُوْ يِنِّيْ ذَاْسِنْ يَتَعْرَاضْنِ اَذْ نُوَاعَقِبْن. ³ لِانَّا لُحْكَامْ وَارْ سَكُوِيْدَنْ شَا وَنِيْ يَتَكُنْ زُخِيْر، سَكُوَاْدَنْ وَنِيْ يَتَكُنْ شَرِّ. مَرَا ثَخْسَدْ

وَار تَكُوذُذِ شَا زِي زَمَخْنِ، تَكُّ زُخَيْرِ أَخَاكَ يِرَضَا. 4 أَقَا نَتَا ذِ أَخَدَامِ نِ أَرِّيِ أَشِ يَنْفَعِ.
 وَلَكِنْ مَرَا تَكُذُّ شَرِّ، كُوذُ زَايسِ لِأَنَا وَار يِيسِي شَا سِيْفِ بَرَا سَبَابِ. نَتَا ذِ أَخَدَامِ نِ
 أَرِّيِ يِتَخْدَجَاسِ يِتَعَاقَابِ وَنِي يِتَكُنْ شَرِّ. 5 فَلِهَذَا لَابُدْ أَدَاسِ ثَطَاعَدِ زَمَخْنِ مَاشِي غَيْرِ
 عَلَا حَسَابِ لِعَقَابِ، وَلَكِنْ عَاوُذِ عَلَا حَسَابِ ضَمِيرِ نَشِ إِي ذَاشِ يِتَنِّ. 6 عَاوُذِ ذِ وَانِيَتَا
 ذِ سَبَابِ إِي خَفِ تَخْدَجَاسِ ضَرِيَا لِأَنَا يِنِّي يِحْكَمِنِ نِتْنِي ذِ يَخْدَامِنِ نِ أَرِّيِ، خَدْمِنِ
 ذِي مَانَايَا. 7 مَكْرُ يَجْنِ وَشَمِ-أَسِ زُحَقِ نَسِ: ضَرِيَا إِي بَابِ نِ ضَرِيَا، زَعُشُورِ إِي بَابِ نِ
 زَعُشُورِ، إِحْتِرَامِ إِي بَابِ نِ إِحْتِرَامِ، زَوْقَارِ إِي بَابِ نِ زَوْقَارِ.

لَوَاجِبِ نَعِ عَلَا حَسَابِ زُوصِيَاثِ

8 نِتَخَصَا وَار يِتِيَرِي شَا وَمَارَوَاسِ جَارَاوَمِ، نِتَخَصَا أَدِ يِيَرِي إِلا وَمَارَوَاسِ نِ زَمَحِيثِ.
 أَقَا وَنِي يِتَخَسِنِ وَنُضْنِي يِتَوَا حَسَابِ يِكَمَزِ مِينِ يُورِينِ ذِي شَرِيَعَا. 9 لِأَنَا زُوصِيَاثِ نِي
 إِي يِقَارِنِ وَار زَنَا، وَار نَقِّ، وَار تَاشَارِ، وَار عَشَقِّ، ذِ زُوصِيَاثِ نَعْنِيَتِ، مَارَا إِذْسُنْتِ
 مُؤْنَتِ ذِكِّ يِجِ نِ زُوصِيَاثِ: "أَذِ تَخَسَدِ أَجَارِ نَشِ أَمَشْنَاوِ يَخْفِ نَشِ." 10 زَمَحِيثِ-أُ
 وَار تَضَارِي شَا أَجَارِ نَسِ. فَلِهَذَا، زَمَحِيثِ تَكَمَّازِ شَرِيَعَا آمِنِ-تَكَمَزِ.

11 مَاغَارِ مَانَايَا؟ كَنِيو تَسْنَمِ مَانَ زَوْقِ إِي ذِي نَدَجَا نَشِينِ. نُوُوضِ-دِ تَسَاعَتِ حَمَا أَدِ
 تَفَاقَمِ زَكِّ يِيَضِضِ. لِأَنَا تَسَاعَتِ-أُ إِي ذِي غَا نَجْمِ زُخُو أَقَا ثَقْرَبِ-دِ كُنْتَارِ زِي نَتْنِي وَامِي
 نُومِنِ ذِ أَمَزَوَارُو. 12 دَجِيْرِثِ أَقَا تَعْدُو، قَا يُوُوضِ-دِ نَهَارِ. خِ مَانَايَا لَابُدْ أُنَكْسِ زُحَوَايِجِ
 نِ ثَادَجِسْتِ، أُنَكِّ أَرُوضِ نِ نُورِ نِ رَحْدِيْدِ. 13 يِتَخَصَا لَابُدْ أُنُوُورِ سِ إِحْتِرَامِ أَمِ وَنِي
 يِكُورِنِ ذِي تَفَاوُثِ نِ نَهَارِ. وَار نَتَكِّ شَا لَمَدَلَا نِ سَكْرَا ذِ وَاطَّاسِ نِ شَرِبِ، ذِ لَفْسَادِ
 ذِ زَبَاْحِثِ، ذِ وَمَنْغِي ذِ زَحْسَدِ. 14 وَلَكِنْ، كُتِّ زُحَوَايِجِ نِ سِيْدِنَا عِيْسَى لَمَسِيْحِ. وَار
 رَهَامِ شَا أَكْ دَاتِ نَوْمِ، وَار تَسَعَاْفَتِ شَا شَهَوَاثِ نَسِ.

وَار تَعْيَابِ شَا خ وُومَاش

14 ¹ فَا وْنِي وُومي يَضْعَف لِإِيْمَان نَس قَبِيْرَم-ث جَارَوم، بِيْرَا مَا تَمْنَعُم أَكِيْدَس
خ لِأَفْكَار نَس. ² بِنَجْن يَتَوَازَا لُمَكْلَا مَارَا حَلَال. بِنَجْن نَعْيِيْت وْنِي غَار
يَدَجَا لِإِيْمَان نَس يَضْعَف، يَتْت غِيْر زِي زُخْصَارْث. ³ وْنِي يَتَوَازَان مَارَا لُمَكْلَا حَلَال،
يَتَخْصَا-يَاس وَار يَسْحَقَر شَا وْنِي وَار يَتْتَن شَا. عَاوْذ وْنِي وَار يَتْتَن شَا، يُتَخْصَا-يَاس وَار
يَتَعْيِيْب شَا خ وْنِي يَتَوَازَان لُمَكْلَا مَارَا حَلَال، لِأَنَّا أَرَبِّي يَقْبِر-يْت. ⁴ شَك مِيْن تَعْيِيْد
بَاش أَذ تَعْيِيْد أَخْدَام ن مِيْدَن؟ مَرَا يَنْجَح نَع وَار يَنْجِيْح شَا، مَانَايَا ذ شَغْرَن سِيْدَس. أُو
ذ صَح نَتَا أَذ يَنْجَح لِأَنَّا سِيْذِي أَرَبِّي يَزْمَر أَث يَسْنَجَح.

⁵ شُوْف، بِنَجْن يَتَوَازَا يِج ن نَهَار مُبَارَك زِي نَهْوَرَاث نَعْيِيْت. بِنَجْن يَتَوَازَا نَهْوَرَاث قَاع
كِيْف-كِيْف. يُتَخْصَا لِأَبْد أَذ يِيْرِي مَكْرُ يَجْن يَفْنَع مَلِيْح س أَرَاي نَس. ⁶ وْنِي يَتَوَازَان
يِج ن نَهَار ذ مُبَارَك زَكْ وِنَعْيِيْت، يَتَكَّ مَانَايَا بَاش أَذ يُوَقَّر سِيْذِي أَرَبِّي. وْنِي يَتْتَن زِي
مَارَا لُمَكْلَا، يَتْت بَاش أَذ يُوَقَّر سِيْذِي أَرَبِّي لِأَنَّا يَتَشَكَّر أَرَبِّي. وْنِي وَار يَتْتَن شَا زِي مَارَا
لُمَكْلَا، يَتَكَّ مَانَايَا بَاش أَذ يُوَقَّر سِيْذِي أَرَبِّي، وُزَا ذ نَتَا يَتَشَكَّر أَرَبِّي.

⁷ شُوْف، وَار ذَائِنِغ حَدِّ يَدَّر إِيْخَف نَس، وَار يَتْمِي حَدِّ إِيْخَف نَس. ⁸ نَشِيْن مَرَا
نَدَّر، أ نَدَّر إِيْخَف نَس. مَرَا نَمُوْث، أ نَمُوْث إِيْخَف نَس. فَلَهِدَا، مَرَا نَدَّر نِغ نَمُوْث
نَشِيْن ن سِيْذِي أَرَبِّي. ⁹ لِأَنَّا خ مَانَايَا إِيْخَف يَمُوْث لَمَسِيْح أُوْشَا تَعْقَب-د ذَائِس
تُوْذَارْث، حَمَا أَذ يِيْرِي نَتَا ذ سِيْذِيْشَن ن يِنِّي يَمُوْثَن ذ يِنِّي يَدَّرَن. ¹⁰ إِيْوَا شَك مَائِيْمِي
تَعْيَابْذ وُومَاش؟ مَائِيْمِي شَك تُسْحَقَرْذ وُومَاش؟ نَشِيْن مَارَا أ نَبْد زَاث إِيْلَعْرَش ن أَرَبِّي مَانِي
إِيْ غَا نَتَوَاحِكَم. ¹¹ أَقَا يُوْرَا ذِي لِكْتَاب:

نَش تَجَادِجِيْغ س تُوْذَارْث يِنُو، يِنَّا أَرَبِّي،
أَقَا مَارَا يُوْذَان أَذَائِي سَجْدَن خ يَفَادَّن نَسَن،
مَكْرُ يِرْس أَذ يَشْهَد بَلِّي نَش ذ سِيْذِي أَرَبِّي.

12 فَلِهَذَا، مَكْرُ يَجْن زَائِنِغْ آذ يَتَوَاحَسَب زَاث إِ ارَّيِّي .

وَار غَطْرَ شَا وُماش

13 إِذْن يَتَخَصَّصَا-يَانِغْ لَابُدْ وَار نَتَعَيِّبْ شَا خ وَايَاوِيَا زِي سَا آر تُسَاوَنَت. إِنَّمَا، يُتَخَصَّصَا- كَنِيو آذ تُفَكَارَم مَلِيح حَمَا وَار تُغَطْرَم شَا شَان وُومَاثُوم نِغْ آث تَسْفَشْرَم. 14 نَش سُنْغْ أُو مُتَيْقِن ذِي سِيدَنَّا عَيْسَى آقَا مِين نَتَّ وَار دَايس بُو شَان زُحَاجَث حَرَام. وَلكِن يَتِيْرِي حَرَام خ وُنِّي إِ ي ت يَتَوَازَن حَرَام. 15 لِأَنَّا مَرَا يَتَخَيَّاق وُومَاش س مَشَا نِي إِ ي تَتَد، أَتَاف شَكْ وَار تُوَكُّورْذ شَا نِيَشَان س زُمَحِيَّث. وَار تَكَّ شَا مَشَا نَشْ ذ سَبَاب إِ ي زِي غَا يَنهَدَم وُومَاش، خ وُنِّي مِيخ يَمُوث لَمَسِيح. 16 أَمَّنِّي وَار تَجَام شَا يُوْدَان آذ سَيُوْرَن شَرَّخ مِين تُوَازِمِمْ ذِ أَصْبَحَانَ. 17 لِأَنَّا زُمْلُك نَ ارَّيِّي وَار يَدْجِي شَا ذ مَشَا نِغْ ذِ ثِيَسْسِي، وَلكِن نَتَّا ذِ صُرَاَحَث أَكْ ارَّيِّي ذِ زَهْنَا ذِ زَفْرَاَحَث سِ ارُّوْح يَقْدُسِن. 18 آقَا وُنِّي إِ ي غَا يَخْدَمِن إِ لَمَسِيح سِ مَانَايِّي، ارَّيِّي يِرطَّا حَاس يُوْدَان تُشَكْرَن-ث.

19 إِذْن فَا يَتَخَصَّصَا-يَانِغْ أُو لَابُدْ أ نَحَاوْرَ أ نَكَّ مِين يَتَاوِين غَار زَهْنَا ذِ مِينِزِي غَا نَشَجَع أَيَاوِيَا. 20 وَار هَدَم زُخْدَمَث نَ ارَّيِّي عَلَاَحْسَاب لُمَكَلَا. ذِ صَح مَارَا مِين يَدْجَان نَتَّا حَلَال، وَلكِن نَتَّا ذِ يِح نَ زُعِيْب مَرَا تُغَطْرُذِ يَجْن نَغْنِيَت سِ سَبَاب نَ مِين تَتَد. 21 ذِ يِح نَ زُخِيْر مَرَا وَار تَتَد شَا أَيَسُوم، نِغْ وَار تُسَسَد شَا أَمَان وَضِيْر، نِغْ ذِ شَان زُحَاجَث نَغْنِيَت إِ ي غَا يَغَطْرَن وُماش. 22 مِين مَا تُومَنَد خِ تُمَسْرَايِين-أ-ج-يَنَت جَارَاش-د ذِ ارَّيِّي. سَعْد نَ وُنِّي وَار دِ يَتِيُوِين لِحْسَاب ذِ لِعَقَاب إِ يِيخَف نَسْ عَلَاَحْسَاب مِين يَتَوَازَا حَلَال. 23 وَلكِن مَرَا يَجْن يَتَّ يَتَشَكَّا ذِي لُمَكَلَا نِي، أَحَاس يَتَوَاَحَاكَم أَحَاس يَتَوَاعَقَّب، لِأَنَّا وَار يَتَّ شَا سِ لِإِيْمَان نَسْ. أُو مَارَا مِين وَار يَتِيْرِيْن سِ لِإِيْمَان نَتَّا ذِ يِح نَ زُمُعَصِيَّث.

نُفَار مِين يِتْكَ سِيدْنَا عِيسَى لَمْسِيح

15 ¹ فَا نَشِينِ اِكْ يَجْهَدُنْ يِتْخَصَّ-يَانْعِ اِنَارْتُو ضُفَع نِ يِّي وَارِ يَجْهِيْدُنْ شَا، وَارِ
 نِتْكَ شَا مِينِ ذَانْعِ يِتْعَجِبِينِ اِيِيخْفِ نَغْ وَاهَا. ² مَكْرُ يَجْنِ زَايْنِعِ يِتْخَصَّ-يَاَسِ
 اَحَاسِ يَارِضَا وَاجَارِ نَسِ اَكِسِ يِكْ زُخِيْرِ حَمَا اَذِ يَجْهَدِ. ³ لِاَنَّا لَمْسِيحِ وَارِ يِكِّي شَا مِينِ
 ذَاَسِ يِتْعَجِبِينِ اِيِيخْفِ نَسِ، مَامَشِ يِقَارِ لِكِتَابِ: "زِبَاطِرِ اِيِي خَاشِ نَانَ يِفْضَحِ-اِيِي."
⁴ شُوْفِ، مَارَا مِينِ يُوْرِيْنِ ذِي لِكُتُوْبِ ذِي زَمَانَ اَقَا وُرِيْنِ-ثِ بَاشِ اَنْزَمْدِ نَشِيْنِ. اُوَازِ
 نِ اُرِّي يِتْشَجَّاعِ-اَنْغِ، اِيْتَاوِي-يَانْعِ-دِ صَبَارِ بَاشِ اَغَارَنْغِ يِيْرِي لَامَالِ. ⁵ اُرِّي، يِعْنِي وَنِي
 يِيْتِيَشْنِ صَبَارِ يِتْشَجَّاعِ، خَمِي نُدْفَارِمِ عِيسَى لَمْسِيحِ اَكْنِيُو يِسْمُوْنِ حَمَا اَذِ تِيْرِيْمِ ذِ يَجْنِ،
⁶ بَاشِ اَذِ تَحْمَدِمِ اُرِّي بَابَاسِ نِ سِيدْنَا عِيسَى لَمْسِيحِ سِ يَجْنِ نِ اَرَايِ ذِي يِيحِ وَقَمُوْمِ.
⁷ سِ مَانَايَا قَبْرُثِ اِيَاوِيَا مَامَشِ اِيِي كَنْبُو يِقْبِرِ لَمْسِيحِ حَمَا اَذِ تَسْمَعَارِمِ اُرِّي.
⁸ شُوْفِ، نَشِ قَارِغِ-اَوْمِ بَلِي لَمْسِيحِ يُوْسَا-دِ حَمَا اَذِ يِيْرِي ذِ اَحْدَامِ نِ اِيْتِ-اِسْرَائِيْلِ،
 بَاشِ اَذِ دِ يِسْطَهَارِ لَحَقِيْقَا نِ اُرِّي اَذِ يِكْ مِينِ يُوْعَدِ سَلْفِ صَالِحِيْنِ. ⁹ عَاوْذِ بَاشِ يِيِي
 وَارِ يِدْجِيْنِ زِي اِيْتِ-اِسْرَائِيْلِ اَذِ حَمْدِنِ اُرِّي خِ اَرْحَمِثِ نَسِ. مَامَشِ يِقَارِ لِكِتَابِ:

سِ مَانَايَا اِيِي شِكِ غَا حَمْدِغِ جَارِ زَكْنُوْسِ،

اَذِ غَنْجِغِ اِيِي سِمِ نَشِ.

10 يِقَارِ لِكِتَابِ عَاوْذِ:

فَرَحِثِ، يَا زَكْنُوْسِ اَكِ شَعْبِ نَسِ!

11 يِقَارِ عَاوْذِ:

حَمْدِثِ سِيْذِي اُرِّي، يَا زَكْنُوْسِ مَارَا اِذُوْمِ!

حَمْدِثِ، مَارَا اِذُوْمِ يَا شُعُوْبِ!

12 ئِقَارِ عَاوَدِ نَبِيِّ إِشْعِيَاءَ:

أَدِ يَغْمِي وَزُورَ نِ يَسَى، ق

نَتَّا إِ ي غَا يِكَّارَنَ أَدِ يَحْكَمَ خَ زَكْنُوسَ،

ذَائِسَ إِ ي غَا كَنَ زَكْنُوسَ لِأَمَالِ.

13 أَرَّبِّي، يَعْني وَنِي يَتِيشَنَ لِأَمَالِ، أَكْنِيو يَشُورَ سَ زَفْرَاحَتَ ذَ زَهْنَا وَامِي زَائِسَ ثُومَنَ،

بَاشَ أَدِ تَنْفِيْضَمَ سَ لِأَمَالِ سَ جَهْدَ نَ أَرْوَحَ يَقْدُسَ.

بُوْلُسَ نَتَّا ذَ أَرَسُوْلَ غَارِ بِنِّي وَارِ يَدَجِينِ زِي أَيْتِ-إِسْرَائِيلِ

14 آيَ أَيْمَا، نَشَ مَتِيْقَنَ بَلِّي كَنِيو تَشُورَمَ سَ زَخِيرَ ذَ مَارَّا ثُوسْنَا، كَ تَرْمَرَمَ أَدِ تَسْرَمَدَمَ

أَيَاوَيَا. 15-16 وَلَكِنَ زَعْمَغَ وَرِيغَ تَبْرَاتِ-أَ غَارُومَ خَ زَبْعَاضَ نَ ثَمَسْرَإِيْنِ بَاشَ وَارِ تَنَّتَ

تُومَ شَا. لِإِنَّا نَشَ تَكْغَ زَخَدْمَتَ نَ زَفْقِيَهَ تَبَشَّارَغَ أَوَاژَ نَ أَرَّبِّي سَ لَبْرَاكَآ نَسَ إِ ي ذَائِي

يُوشَا بَاشَ أَدِ يَرِيغَ ذَ أَخَدَّامَ نَ عِيْسَى لَمَسِيْحَ إِ كَنِيو إِ ي وَارِ يَدَجِينِ زِي أَيْتِ-إِسْرَائِيلِ.

حَمَّا أَكْنِيو قَدْمَغَ ذَ يَجَ نَ صَدَقَتَ ثَصْفَا سَ أَرْوَحَ يَقْدُسَ بَاشَ أَتَ يَقْبِرَ أَرَّبِّي. 17 فَلِهَذَا

سَ عِيْسَى لَمَسِيْحَ أَدِ فُتْحَارَغَ سَ زَخَدْمَتَ يُونَا أَرَّبِّي.

18 شُوفَ، زَعْمَغَ أَدِ سِيوَزَغَ غَيْرَ خَ مِينَ يَحْدَمَ لَمَسِيْحَ خَ وَفُوسَ يُونَا حَمَّا بِنِّي وَارِ

يَدَجِينِ زِي أَيْتِ-إِسْرَائِيلِ أَدِ طَاعَنَ إِ أَرَّبِّي خَ وَأَوَاژَ ذَ زَفْعَايِرَ يُونَا، 19 يَعْني سَ جَهْدَ نَ

لَعَلَمَاتَ ذَ لَمْعَجْرَاتَ إِ ي دِ يُوسِينِ زِي جَهْدَ نَ أَرْوَحَ نَ أَرَّبِّي. أَمُو إِ ي بَشَّرَغَ سَ

لِإِنْجِيلِ نَ لَمَسِيْحَ ذِي مَكْرَ امْشَانِ زِي تَنْدِيْتَنَ نَ لُقْدُسَ أَرِ جَوَايَهَ نَ إِلِيرِيَا. 20 أُو نَشَ

رَزُوْغَ أَدِ تَبَشَّارَغَ زَبْدَا سَ لِإِنْجِيلِ ذِي ثُمُورَا مَانِي وَارِ خَاسَ تَسْرِينِ شَا خَ لَمَسِيْحَ، بَاشَ

وَارِ بَنِيغَ شَا خَ دُسَاسَ نِي يَكَّا حَدَّ نَغْبِي. 21 مَامَشَ يِقَارَ لِكِتَابِ:

12.15 ق يَسَى نَتَّا ذَ بَابَاسَ نَ سِيْدَنَّا دَاوَدَ.

14.15 كَ ثُوسْنَا تَنَاتَ ذَ لَمْعَرَفَا.

پِنِّي وَارِ حَاسِ يَتَوَاحِشِرْنَ اَذِ تَوَاژَانَ،

پِنِّي وَارِ حَاسِ يَسْرِيْنَ اَذِ فَهْمَنِ .

22 ذِ وَا ذِ سَبَابِ اِيْ ذَايِي يَطْفَنُ اَطَّاسِ نِ تَوَاژَايِيْنَ وَارِ غَاوَمِ دِ وُسِيغِ شَا نَشِ .

اَرَسُوْلُ بُوْلَسِ يِرْزُوْ اَذِ يِرَاحِ غَارِ ثَنْدِيْنَتِ نِ رُوْمَا

23 مَاشَا رُخُوْ وَارِ غَاوَرِيْ بُوْ وَمَشَانَ مَانِيْ غَا خَدْمَغِ ذِيْ جَوَايِه-اُ اُوْ نَشِ مَشْحَاژِ زَنْكِ
وَامِيْ تُوْغَا خَسَغِ اَذِ دِ اَسَغِ اَكْنِيُوْ زِرْغِ . 24 خَمِيْ غَا رَاغِ غَارِ سِپَانِيَا تَمْنِيغِ اَخَاوَمِ دِ كَغِ،
اَذِ قِيْمَغِ اَذِ فَرَحِغِ اَكْدُوْمِ شَوَايْتِ نِ زُوْقَتِ . اُوْ نَشِ تَمْنِيغِ زَايُوْمِ اَذَايِيْ تَعَاوَنَمِ اَذِ كَمَرْغِ
خِ وَبَرِيْدِ يُوْ . 25 مَاشَا رُخُوْ اَقَا كُوْرْغِ غَارِ ثَنْدِيْنَتِ نِ لُقُدْسِ بَاشِ اَذِ عَاوَنَغِ زُمُوْمِيْنِ
صَالِحِيْنِ ذَنْبِيْ . 26 لِاَنَّا زُمُوْمِيْنِ يَدْجَانَ ذِيْ جَوَايِه نِ مَسِيْدُوْنِيَا ذِ وَخَايَا تَخَسَنِ اَذِ عَاوَنِ
اِيْ يُوْبَرِيْشِ يَدْجَانَ ذِيْ زُمُوْمِيْنِ صَالِحِيْنِ ذِيْ ثَنْدِيْنَتِ نِ لُقُدْسِ . 27 اَقَا نَشِيْ تَخَسَنِ اَذِ
كُنْ مَانَايَا اُوْ ذِ صَحِّحِ مَانَايَا ذِيْ يَحِ نِ لُوْاجِبِ اَقَاثِ حَاسَنِ . مَاغَارْ؟ لِاَنَّا يِنِّيْ وَارِ يَدْجِيْنِ
زِيْ اَيْثِ-اِسْرَائِيْلِ مَرَا يَسِيْنِ زِيْ لِبَرَكَا رُوْحِيَا نِ يِسْرَائِيْلِيْنِ ، نِيْخَصَا لَأَبْدِ يِنِّيْ وَارِ يَدْجِيْنِ
زِيْ اَيْثِ-اِسْرَائِيْلِ اَذِ عَاوَنِ سِ وَاَكْزَا نَسَنِ يِسْرَائِيْلِيْنِ . 28 اِذَنْ خَمِيْ غَا كَمَرْغِ شَغْر-اُ
يَعْنِيْ اَذَا سَنِ سِيُوْضَغِ مَارَا لَمُعَاوَنَا-يَا ، زُخْدَنِيْتِ اَخَاوَمِ دِ كَغِ خَمِيْ غَا رَاغِ غَارِ سِپَانِيَا .
29 اُوْ نَشِ شَنْغِ خَمِيْ غَاوَمِ دِ غَا اَسَغِ ، اَذِ دِ اَسَغِ سِ يَحِ نِ زُمُوْدَلِ يَشُوْرِ سِ لِبَرَكَا نِ
لَمَسِيْحِ .

30 فَا تَتَارْغِ زَايُوْمِ اَيِ اَيْثَمَا ، سِ سِيْدَنَا عِيْسَى لَمَسِيْحِ ذِ زَمْحِيْتِ نِ اَرُوْحِ نِ اَرَبِّيْ ،
بَاشِ اَذِ تَبْدَمِ اَكِيْذِيْ سِ تُوْاْذِجِيْتِ نُوْمِ غَاوَرِ اَرَبِّيْ خِ سَبَابِ يُوْ . 31 زَاْذِجَتِ حَمَا اَذِ نَجْمِغِ
زَنْكِ يِفَاسَنِ نِ يِنِّيْ وَارِ يُوْمِيْنِ شَا ذِيْ جَوَايِه نِ يَهُوْذِيَا ، عَاوْذِ بَاشِ زُخْدَمَتِ يُوْ ذِيْ
لُقُدْسِ اَتِ قَبْرِ نِ زُمُوْمِيْنِ صَالِحِيْنِ ذَنْبِيْ . 32 زُخْدَنِيْتِ ، مَرَا يَخَسِ اَرَبِّيْ اَغَاوَمِ دِ اَسَغِ
سِ زَفْرَاْحَتِ اُ نَرِيْحِ اَكْ وَايَاوِيَا . 33 اَرَبِّيْ نِ زَهْنَا اَكْدُوْمِ يِيْزِيْ مَارَا يَذُوْمِ . اَمِيْنِ .

بۇلۇس يۇسۇپ خ شەن زۇمىنن دى تىدىنت ن رۇما

16 ¹ فَا تَوَصَّيغ-كَبِيو خ وَتَشْمَانْتِغ فِيفِي يَخْدَمْن إِ جَمَاعَث ن زُومِينِن دِي تىدىنت ن كَنخَرَيَا. ² رَحْبَت زَايس عَلَا حَسَاب سِيدِيْتِغ، يَغْنِي يَج ن وَرْحَب إِ سَنَاهَدَجَن زُومِينِن صَالِحِين. عَاوْنَم-ت دِي مَارَا مِين تَخْدَاج زَايَوْم، زَا حَقَّاش نَتَاث تَعَاوَان أَطَّاس ن يُوْدَان، تَعَاوَان-أَيِي وُزَا ذ نَش. ³ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ بَرِيْسَكِيَلَا ذ وَ أَكِيَلَا س، يَنِّي أَكِيَلِي يَخْدَمْن دِي عَيْسَى لَمْسِيح. ⁴ عَمَرَن س تُوْدَارْت نَسَن خ سَبَاب يُو. وَار يَدَجِي غَيْر نَش إِ ثِن يِتَشَكْرَن، وَ لَكِن تَشَكْرَن-ثِن مَارَا ثِجْمَاع ن زُومِينِن إِ وَار يَدَجِين زِي أَيَث-إِسْرَائِيل. ⁵ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام عَاوْذ إِ جَمَاعَث ن زُومِينِن يَتْمُونَان دِي ثَدَارْت ن ثَنَان-أ. سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ وَ حَيِب يُو إِبَانْتُوْس وَنِي إِ يُوْمَنَن ذ أَمْرُوَارُو دِي لِأَقْلِيم ن آسِنَا س لَمْسِيح. ⁶ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ مَرِيْم يَخْدَمْن أَطَّاس خَاوْم. ⁷ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ أُنْدُرُونِي ذ يُوْتِيَا س، رَحْبَاب يُو، يَنِّي تُوْعَا أَكِيَلِي يَدَجَان دِي رَحْبَس. نَثْنِي مَعْرُوفِين جَار أَرْشَل، وَ مَنَن زِي لَمْسِيح قَبْر مَا آذ أَمْنَع نَش.

⁸ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ أَمْفَلَاوُس، أَحْيِب يُو دِي سِيدِيْتِغ. ⁹ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ أُوْرْبَان وَنِي يَخْدَمْن أَكِيَلِي دِي لَمْسِيح ذ وَ حَيِب يُو سَتَاخِيْس. ¹⁰ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ أِبَالِيْس، وَنِي يَتُوَامَلَكْن دِي لَمْسِيح. سِيوْضَم-أَسَن سَنَام عَاوْذ إِ لَعِيَلَا ن أَرِسْتُوْبُول. ¹¹ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ حَرُوْدِي يَدَجَان زِي رَحْبَاب يُو. سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ لَعِيَلَا ن نَزَقِيْس يَنِّي يَتَاْمَنَن س سِيدِيْتِغ. ¹² سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ ضَرِيْفِينَا ذ ضَرِيْفُوْسَا، تَنِّي يَخْدَمْن أَطَّاس دِي سِيدِيْتِغ. سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ ثَحْيِيْبَت يُو تَاْفَرِيْسِيْسَت، تَخْدَمْن أَطَّاس دِي سِيدِيْتِغ. ¹³ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ رُوْفُس، وَنِي يَتُوَاخْضَارَن دِي سِيدِيْتِغ، ذ يَمَّاس إِ حَسْبِغ أَمَشْنَاو يَمَّا. ¹⁴ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ سِنَكْرِيْتُس ذ فْلِيْكُون ذ هَرْمَاس ذ بَتْرُوْبَاس ذ هَرْمِس ذ أَيْتَمَاتْسَنن إِ كِسَن يَدَجَان. ¹⁵ سِيوْضَم-أَسَن سَنَام إِ فِيلْغِي دِي جُولِيَا ذ نِيرِيُوْس ذ وَتَشْمَاس ذ لُوْمَبَاس ذ مَارَا زُومِينِن صَالِحِين إِ كِسَن يَدَجَان.

16 سدجّم خ وَايَاوَيَا سِجْنِ نِ سَرَامِ يَصْفَا. قَا ثِجْمَاعِ نِ لَمْسِيحِ مَارَا تَسُدْجَامَنْتِ
خاوم.

رُوصِيَّتِ ثَنْكَارُوتِ زِي اَرَسُوْلِ بُوْلَسِ

17 آي اَيْثَمَا، تَتَارَغِ زَايَوْمِ اَذِ تَحْضَامِ يَخْفِ نَوْمِ زَكِّ يِنِّي يَفْرَقْنِ زُمُوْمِنِيْنِ خِ وَايَاوَيَا
تَكْنِ-اومِ مِيْنِ يَسْفَشِيْرِيْنِ، يَعْني ضِدْ ثُغُوْرِي نِي اِي ثُرْمَدْمِ كَنْبُو. بَعْدْثِ خَاسَنِ خِ يِنَا.
18 لِاَنَّا يِنَا وَاَرِ خَدْمَنِ سَنَا اِ سِيْدْنَا عِيْسَى لَمْسِيحِ، خَدْمَنِ غَارِ وَعَدِيْسِ نَسَنِ. سِ وَاوَازِ
يِيْرِيْضِنِ ذِ لُمُهَوَاَصَا يِيْرُوْقِنِ خَدْمَنِ وُزَاوَنِ نِ يِنِّي اِي ذِي ثُدْجَا نِيْثِ. 19 كَنْبُو، سَرِيْنِ
خَاوْمِ يُوْدَانِ مَارَا خِ طَاعَا نَوْمِ اَوْ نَشِ فَرْحَغِ زَايَوْمِ خِ مَانَايِنِّي. وَلَكِنْ خَسْغِ كَنْبُو اَذِ يِيْرِيْمِ
ذِ يِفْطَانِ خِ مِيْنِ يِدْجَانِ ذِ اَصْبَحَانِ، اَذِ تَغْفَرْمِ خِ مِيْنِ يِدْجَانِ ذِ سَرِّ. 20 اَرِّي نِ زَهْنَا نَتَا
عَزَايِنِ اَذِ يِيْرِيْزِ شَيْطَانِ سَوَادَايِ اِ يَضَارِنِ نَوْمِ. اَخَاوْمِ يِيْرِيْ اَرْضَا نِ سِيْدْنَا عِيْسَى لَمْسِيحِ.
21 نِسِيُوْضِ-اومِ-دِ سَرَامِ تِيْمُوْنَاوُسِ وِنِّي يَخْدْمَنِ اَكْذِي، ذِ رَحْبَابِ يِنُو يَعْني لُوْقِيُوْسِ
ذِ يَاسِيْنِ ذِ سِيَاْتَرُو.

22 نَشِ تَرْتِيُوْسِ سِيُوْضِغِ-اومِ-دِ يِجِ نِ سَرَامِ ذِي سِيْدِيْثِنِغِ. نَشِ اِكْ يُوْرِيْنِ ثَبْرَاتِ-ا.
23 نِسِيُوْضِ-اومِ-دِ سَرَامِ غَايُوْسِ، ذِ نَتَا اِي زَايِي يِرْحَبِنِ غَارِ ثُدَارْثِ نَسِ يِيْرْمِ-يْتِ اِ مَارَا
جَمَاعْتِ نِ زُمُوْمِنِيْنِ. نِسِيُوْضِ-اومِ-دِ سَرَامِ اَرِيْسْطُوْسِ، لَأَمِيْنِ نِ صَنْدُوْقِ نِ ثَنْدِيْنْتِ،
ذِ وُمَانِغِ قَرْتُوْسِ. 24 {اَخَاوْمِ يِيْرِيْ مَارَا يِدُوْمِ اَرْضَا نِ سِيْدْنَا عِيْسَى لَمْسِيحِ. اَمِيْنِ.}

لِخَمِ نِ ثَبْرَاتِ-ا

25 يِنُوَاَبْرَاكِ اَرِّي! نَتَا ذِ وِنِّي يِيْرْمَنِ اَذَاوْمِ يُوْشِ جَهْدِ سِ لِانْجِيْلِ-ا اِي ثَبْشَارِغِ اَوْ سِ
وَحْدْتِ نِ عِيْسَى لَمْسِيحِ عَلَاْحَسَابِ مِيْنِ دِ يِيَانِنِ تُوْغَاثِ يِنُوْفَرِ زِي زَمَانِ. 26 يِيَانِ-دِ
مَانَايَا رَحُو اِ يُوْدَانِ اَوْ مَانَايَا يِنُوَاَسَنِ سِ لِكْتُوْبِ نِ لَانِّيَا. اَرِّي يَعْني وِنِّي يِنْدُوْمَانِ اِ

زَبْدَا يُومَرِ بَاشِ أَزَّيْسِ أَمْنِنِ مَارَا زَكُونُوسِ أَدَاسِ طَاعِنِ. ²⁷ أَرَبِّي وَاحْدِسِ إِيْ ذِي ثَدَجَا
 لُحْكَمَا، أَذِ تِيرِي لُعْظَمَا إِ نَتَّا إِ زَبْدَا سِ عَيْسَى لُمَسِيحِ! آمِينِ.